

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA ISRAEL



INGENIERÍA EN ADMINISTRACIÓN HOTELERA Y TURÍSTICA

TEMA:

**“Investigación de Línea base del Patrimonio Intangible de la Parroquia Pilahuín
del Cantón Ambato, Provincia de Tungurahua”**

**Trabajo de Graduación previo a la obtención del Grado de Ingeniera en
Administración Turística y Hotelera**

AUTOR:

Erika Estefanía Freire Fonseca

TUTOR:

Ing. Patricia Albuja

Quito - Ecuador

2012

AGRADECIMIENTO

Agradezco primeramente a Dios por hacer posible el sueño que toda estudiante anhela en la vida: ser una Profesional.

Me complace inmensamente la comprensión y el apoyo de la UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA ISRAEL y de manera particular a la Ingeniera Patricia Albuja, Tutora de mi tesis, “Investigación de Línea base del Patrimonio Intangible de la Parroquia Pilahuín del Cantón Ambato, Provincia de Tungurahua” quien me indujo a expresar mi conocimiento de la mejor manera.

Esta tesis es el resultado del duro trabajo y gran investigación.

Y a todas las personas que me han ayudado en la culminación de esta tesis, mis más sinceros agradecimientos.

Erika Estefanía Freire Fonseca

DEDICATORIA

Dedico esta tesis:

A Dios por ser él quien me ha iluminado desde el cielo despejando cualquier duda y regalándome un poquito de sabiduría para poder terminar con éxito este proyecto.

CON AMOR, a mis amados padres Tarquino Ángel Freire Poveda y Fabiola Elvia Fonseca Silva, cuyo sacrificio me han hecho llegar a la culminación de mis estudios en esta etapa de mi vida.

CON GRATITUD, a mi querida universidad, en cuyas aulas los profesores nos dieron todo de sí, para que creciera física y mentalmente.

CON CARIÑO, a mi tutora de Tesis, Ing. Patricia Albuja a quien le debo muchas horas de amable dedicación y mucha paciencia.

CON AFECTO, a mis abuelitos Octavio Ernesto Fonseca Miranda y César Germán Freire Montesdeoca quienes han sido mi fuente de inspiración, a quienes recuerdo siempre y anhelo que desde el cielo estén muy orgullosos de mí.

A mi hermano Tte. Vladimir Tarquino Freire Fonseca quien me brinda toda la confianza para poder seguir adelante.

Así mismo a todas las personas que han colocado su granito de arena colaborando de la manera más humilde y desinteresada que me han llevado a obtener un gran éxito.

Erika Estefanía Freire Fonseca

ÍNDICE GENERAL

	Página
A.- PRELIMINARES	
Portada	i
Aprobación del Tutor.....	ii
Autoría de Tesis.....	iii
Aprobación del Tribunal de Grado	iv
Agradecimiento.....	v
Dedicatoria.....	vi
Índice General de Contenidos.....	vii
Índice de tablas, figuras y anexos.....	viii
Resumen Ejecutivo.....	ix
Abstract.....	x

B.- CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN.....	1
-------------------	---

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA

Tema de investigación.....	1
Planteamiento del problema.....	1
Antecedentes.....	1
Diagnóstico o planteamiento de la problemática general.....	3
Formulación de la problemática específica.....	4

Problema principal.....	4
Problemas secundarios.....	4
Objetivos.....	5
Objetivo general.....	5
Objetivos específicos.....	5
Justificación.....	5
Justificación teórica.....	5
Justificación metodológica.....	6
Justificación práctica.....	6
Hipótesis.....	6
Hipótesis general.....	6
Hipótesis específicas.....	7

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

Patrimonio Cultural Inmaterial.....	8
Característica del Patrimonio Cultural Inmaterial.....	9
Para que nos sirve el Patrimonio Cultural Inmaterial.....	10
Como heredamos el Patrimonio Cultural Inmaterial.....	11
Que es el registro del Patrimonio Cultural Inmaterial.....	12
Para qué sirve una Ficha de Registro de Patrimonio Cultural Inmaterial.....	12
Sistema de Información para la Gestión Patrimonial (SIGPA).....	16

Portadores de Tradición.....	17
Programa de Reconocimiento de Tesoros Humanos Vivos.....	17
Centro de extensión en Identidad y Patrimonio.....	17
Metodología del proceso de identificación y recomendaciones de salvaguardia (PIRS) para investigación de patrimonio inmaterial	18
Cuáles son las funciones de la participación comunitaria.....	19
Que información se obtiene.....	20
Identificación de las manifestaciones a partir de fuentes documentales.....	22
Ficha del INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO.....	25
Proceso de salvaguardia.....	26
Proceso e Instrumento de salvaguardia.....	26
Instrumento de salvaguardia.....	27

CAPÍTULO III

INVESTIGACIÓN

Conocimiento del área de estudio.....	31
Ubicación y extensión.....	37
Ubicación de comunidades en la parroquia.....	39
Demografía.....	41
Migración.....	42
Educación.....	43
Analfabetismo.....	43
Salud.....	44

Zonas de vida y climatología.....	44
Tipo de suelo y uso actual.....	45
Caracterización de los paisajes agrarios.....	46
Hidrografía.....	48
Vivienda y servicios básicos.....	48
Agua.....	49
Alcantarillado.....	50
Luz.....	51
Servicio telefónico.....	51
Eliminación de desechos sólidos.....	51
Actividad económica.....	52
Diseño de la investigación.....	53
Modelo de la entrevista.....	53
Determinación de la muestra.....	54
Cálculo y tamaño de la muestra.....	54
Diseño y aplicación de la encuesta.....	55
Objetivo de la encuesta.....	55
Ficha del Instituto Nacional de Patrimonio.....	57
Resultado de las encuestas aplicadas.....	61

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS DE RESULTADOS

Análisis e interpretación de las encuestas.....	65
---	----

Análisis de la entrevista.....	66
Levantamiento de la línea base del Patrimonio Inmaterial.....	68
Fiestas tradicionales.....	68
Costumbres.....	73
Gastronomía típica.....	73
Leyendas.....	75
Juegos.....	76
Remedios caseros.....	77
Interpretación de las Fichas de Registro.....	78
Propuesta de difusión.....	80

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Conclusiones.....	83
Recomendaciones.....	84

C.- MATERIALES DE REFERENCIA

BIBLIOGRAFÍA	86
LINKOGRAFÍA	87
GLOSARIO	89
ANEXOS	92

ÍNDICE DE TABLAS

1. Tabla No. 1 Ficha del Instituto Nacional de Patrimonio	29
2. Tabla No. 2 Datos generales de la parroquia Pilahuín.....	38
3. Tabla No. 3 Ubicación de las comunidades en l a parroquia Pilahuín.....	39
4. Tabla No. 4 Población	41
5. Tabla No. 5 Migración.....	42
6. Tabla No. 6 Analfabetismo.....	43
7. Tabla No. 7 Paisajes agrarios.....	47
8. Tabla No. 8 Vivienda.....	49
9. Tabla No. 9 Servicio de agua potable.....	49
10. Tabla No. 10 Alcantarillado.....	50
11. Tabla No. 11 Eliminación de desechos sólidos.....	52
12. Tabla No. 12 Población económicamente activa(PEA).....	53
13. Cuadro No. 13 Cálculo para tamaño de la muestra.....	54
14. Tabla No. 14 Tabla de registro.....	58
15. Tabla No. 15 Ficha del Instituto Nacional de Patrimonio.....	59
16. Tabla No. 16 Género.....	61
17. Tabla No. 17 Edad.....	61
18. Tabla No. 18 Forma de dar a conocer su cultura.....	62
19. Tabla No. 19 Productos que se han perdido con el pasar del	

tiempo.....	63
20. Tabla No. 20 Interpretación de las Fichas de Registro.....	79
21. Tabla No. 21 Propuesta de difusión.....	81

ÍNDICE DE FIGURAS

1. Figura No. 1 Proceso de salvaguardia dl Patrimonio Inmaterial.....	27
1. Figura No. 2.Centro Intercultural Comunitario Pilahuín.....	32
2. Figura No. 3 Vestimenta de los habitantes de Pilahuín.....	33
3. Figura No. 4 Vaca loca	34
4. Figura No. 5 Virgen de la Elevación.....	35
5. Figura No. 6 Vestimenta de los soldados de Herodes.....	36
6. Figura No. 7 Cuy con papas y zarza.....	37
7. Figura No. 8 Ubicación de la parroquia Pilahuín.....	38
8. Figura No. 9 Limites de la parroquia Pilahuín.....	39
9. Figura No. 10.Mapa de las comunidades en la parroquia Pilahuín...	41
10. Figura No. 11 Población.....	42
11. Figura No. 12.Analfabetismo.....	43
12. Figura No. 13 Zonas de vida y climatología.....	45
13. Figura No. 14 Tipo de suelo.....	46
14. Figura No. 15 Paisajes agrarios.....	47
15. Figura No. 16 Hidrografía.....	48
16. Figura No. 17 Tipo de vivienda.....	49
17. Figura No. 18 Servicios de agua potable.....	50
18. Figura No. 19 Alcantarillado.....	50

19. Figura No. 20 Servicio de luz eléctrica.....	51
20. Figura No. 21 Servicio telefónico.....	51
21. Figura No. 22 Manejo de desechos sólidos.....	52
22. Figura No. 23 Género.....	61
23. Figura No. 24 Edad.....	62
24. Figura No. 25 Forma de dar a conocer su cultura.....	63
25. Figura No. 26 Productos que se han perdido con el pasar del tiempo.....	64
26. Figura No. 27 Sr. Alejandro Tamaquiza presidente de la junta Parroquial de Pilahuín.....	66
27. Figura No. 28 Sr. Fernando Ortega párroco de la parroquia Pilahuín.....	67
28. Figura No. 29 Tríptico.....	82

RESUMEN EJECUTIVO EN ESPAÑOL

La presente investigación tiene como objetivo generar un registro de todas las manifestaciones culturales de la parroquia Pilahuín del cantón Ambato de la provincia Tungurahua para así difundir su Patrimonio Cultural Inmaterial.

Pilahuín es una parroquia de gran valor por sus creencias, costumbres y tradiciones que lo vuelven un sitio peculiar y objeto de estudio

Esta investigación busca particularmente en conocer a manera profunda el patrimonio intangible para ello se realizó una serie de pasos como: conocimiento del área, delimitación del área de estudio, elaboración de las fichas de registro, levantamiento de información en fichas del Instituto Nacional de Patrimonio y además encuestas y entrevistas.

El resultado final de esta investigación son las fichas de registro con fotografías y datos importantes del patrimonio según la información obtenida.

ABSTRACT

The present investigation must like objective generate a registry of all the cultural manifestations of the Pilahuín parish of the Ambato corner of the Tungurahua province thus to spread its Immaterial Cultural Patrimony.

Pilahuín is a parish of great value by its beliefs, customs and traditions that return it a peculiar site and object from study.

This investigation look for particularly in knowing deep way the intangible patrimony for it was made a series of passages like: knowledge of the area, boundary of the study area, elaboration of data cards, rise of card information of the National Institute of Patrimony and in addition surveys and interviews.

The final result of this investigation is the data cards with photographies and important data of the patrimony according to the obtained data.

**“No hay nada que podamos amar si lo desconocemos...
Tampoco hay nada que podamos lastimar, si
verdaderamente lo amamos...”**
Anónimo

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

Tema de investigación

Investigación de Línea base del Patrimonio Intangible de la Parroquia Pilahuín del Cantón Ambato, Provincia de Tungurahua.

1. Planteamiento del problema

1.1.- Antecedentes

El patrimonio es lo que se hereda de los padres y de la naturaleza, y lo que queremos heredar a nuestros hijos y a las generaciones futuras.

Es el conjunto de bienes que caracterizan la creatividad de un pueblo y que distinguen a las sociedades y grupos sociales unos de otros, dándoles su sentido de identidad.

Según la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI) - el patrimonio vivo - es el crisol de nuestra diversidad cultural y su conservación, una garantía de creatividad permanente.

- Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial;
- Artes del espectáculo (como la música tradicional, la danza y el teatro);
- Usos sociales, rituales y actos festivos;
- Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo;
- Técnicas artesanales tradicionales.

La Convención de 2003 define el PCI más concretamente como los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas que las comunidades, los grupos y, en algunos casos, los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural.

Muchos elementos del PCI están amenazados debido a los efectos de la globalización, las políticas homogeneizantes, y la falta de medios, de valorización y de entendimiento que – todo ello junto – conduce al deterioro de las funciones y los valores de estos elementos y a la falta de interés hacia ellos entre las nuevas generaciones.

Se han realizado varias investigaciones en la parroquia de Pilahuín como la de Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas (CESA), en calidad de consultora que trata sobre las economías campesinas que sobreviven en las altitudes ecológicamente inhóspitas donde se investigó sobre las formas de apropiación del suelo, los sistemas de organización, la estructura productiva, los componentes del ingreso familiar y los aspectos culturales del área sin embargo no se ha investigado el Patrimonio Intangible que posee la parroquia es por ello que se ve en la necesidad y la importancia de investigar el Patrimonio Inmaterial para que la misma se vuelva una zona turística conocida.

El Instituto Nacional de Patrimonio Cultural (INPC) también está realizando algunas investigaciones en la parroquia Pilahuín para la restauración de la iglesia de la localidad por su valor arquitectónico, ya que es una de las más antiguas de la provincia.

Los/as indígenas de Pilahuín son descendientes del *Jatun Ayllu Tomabela*¹ del grupo étnico de los *chimbos*. Costales Ximena. Compiladora. Etnohistoria del Corregimiento de Chimbo 1557–1820. (Pág. 109).

Este pueblo ocupó los dos lados de la cordillera occidental de los Andes, al pie de los nevados Chimborazo y Carihuayrazo, la población es mayoritariamente indígena y se encuentran asentados en los diferentes pisos ecológicos de la parroquia. El idioma de uso general es el español y el kichwa se habla a nivel de

¹ Gran Comuna, es decir, confederación Tomabela.

las comunidades indígenas, especialmente en el entorno familiar. La vestimenta tradicional de los Pilahuines es el sombrero, pantalón y camisa blanca, poncho rojo con rayas azul o poncho azul, el calzado con alpargatas de color blanco. La vestimenta de las mujeres se basa en el anaco negro, blusa blanca bordada por ellas mismas, bayeta negra agarrada con un tupilli de corales, huascas, sombrero blanco de lana de borrego con cinta dorada, de calzado alpargatas de color blanco o azul, en las mujeres adultas mayores aún se conserva el no uso de calzado. Tienen leyendas como la caja ronca, el ñaguille, el jinete sin cabeza en sus tradiciones esta: finados y la fiesta en honor a la Madre Santísima de la Elevación y el plato típico más representativo es el cuy con papas.

1.2.- Diagnóstico o planteamiento de la problemática general

Debido a que el concepto de Patrimonio Inmaterial en el Ecuador se está empezando a desarrollar existe escasa información sobre el mismo, además la falta de interés de autoridades y de valoración por parte de los pobladores ha provocado el desconocimiento de toda la riqueza Inmaterial que posee Pilahuín lo cual ha sido un limitante para que la parroquia pueda desarrollarse turísticamente.

Las causas en el desarrollo cultural son las de carácter humano identificado con la falta de apoyo a los talentos de la parroquia y a las celebraciones tradicionales de la localidad, es por esto que se están perdiendo todas las manifestaciones culturales.

Otras causas son la pérdida de la identidad y la cultura esto se encuentra relacionada con la falta de recursos económicos, migración, la falta de conocimiento y la falta de apoyo permanente para las diferentes actividades culturales o festividades ancestrales y por ende contribuyen a crear condiciones de amenazas usuales de desvalorización de la cultura en la parroquia por parte de las autoridades.

La aculturación tiene consecuencias nefastas, ya que cambian muchas formas de manifestaciones culturales, tanto en la vida familiar y comunitaria. Ante los nuevos retos de la globalización y la tecnificación, la identidad cultural juega un papel muy importante en el desarrollo de los pueblos y comunidades, ya que si

olvidan sus costumbres y tradiciones no se podrá dar a conocer el potencial turístico.

Esto se refuerza con la versión del Sr. José Montesdeoca, vocal de la junta parroquial de Pilahuín quien expresa que las tradiciones y costumbres, que han sido desarrollada desde la antigüedad son importantes pero ya no se las está practicando porque las personas viejitas han dejado de transmitir las y la poca importancia por parte de los jóvenes de conocerlas, también recalca que la incorporación de nuevas expresiones culturales y formas urbanas de expresarse no son una amenaza sino nuevos mecanismos de inserción intercultural para los y las pobladores del sector.

Si no se valora el Patrimonio Intangible de esta parroquia se perderá la identidad de su etnia y la oportunidad de conocer sobre las diferentes manifestaciones culturales lo cual relegará a Pilahuín del desarrollo nacional en cuanto a patrimonio y turismo cultural.

Por esto es muy importante el levantamiento de línea base del Patrimonio Inmaterial en la parroquia para poder rescatar todas sus costumbres, tradiciones, ritos, leyendas, para contribuir al conocimiento y que las futuras generaciones también puedan disfrutar de toda esta riqueza viva y pueda difundirse y conocerse tanto a nivel nacional como internacional.

1.3.- Formulación de la Problemática Específica

1.3.1.- Problema principal

¿Cuenta la Parroquia Pilahuín del Cantón Ambato, Provincia de Tungurahua con una línea base del Patrimonio Intangible?

1.3.2.- Problemas secundarios

1. ¿Cuáles son los sitios de mayor concentración de Patrimonio Inmaterial dentro de la parroquia Pilahuín?
2. ¿Qué características poseen las manifestaciones culturales en la parroquia Pilahuín?

3. ¿Cómo se logrará el mantenimiento y difusión de la riqueza cultural Inmaterial en Pilahuín?

1.4.- Objetivos

1.4.1.- Objetivo General

Identificar el Patrimonio Inmaterial de la parroquia Pilahuín, en el Cantón Ambato en la Provincia de Tungurahua para promover su conocimiento y difusión plasmándolo a través de una línea base.

1.4.2.- Objetivos Específicos

- Realizar una investigación en la parroquia que permita determinar los sitios más relevantes donde se encuentre el potencial Patrimonio Inmaterial.
- Establecer las características de las diferentes manifestaciones culturales en Pilahuín.
- Determinar acciones que fomenten el mantenimiento y difusión de la riqueza cultural Inmaterial.

1.5.- Justificación

1.5.1.- Teórica

El Ecuador es un país rico en tradiciones, ritos y costumbres por ello fue importante desde el punto de vista del Ministerio de Cultura de Colombia, el Instituto Colombiano de Antropología e Historia y la UNESCO “salvaguardar el Patrimonio Inmaterial de las parroquias o pueblos y difundirlos para que se los conozca”

En la mayoría de las ocasiones no se conoce sobre el Patrimonio Inmaterial de los pueblos ecuatorianos lo cual contribuye a la pérdida de valores culturales, ante esto se cobró relevancia el levantamiento de la línea base que se apoyó en las expresiones del Proceso de Identificación y Recomendaciones de Salvaguardia (PIRS, 2004) en el sentido de que “la importancia radica en que permitió reconocer y evaluar las manifestaciones culturales frente a las que fue necesario

desarrollar acciones que propendan al fortalecimiento y el respeto de los conocimientos y las prácticas asociadas al Patrimonio Cultural Inmaterial”.

Por lo tanto se dio a conocer la situación actual del Patrimonio Inmaterial de la parroquia Pilahuín para establecer el potencial del mismo y promover su difusión.

1.5.2.- Metodológica

Para el desarrollo de la investigación se utilizó la metodología del Proceso de Identificación y Recomendaciones de Salvaguardia (PIRS, 2004, Colombia) y la ficha de levantamiento de información del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural Ecuatoriano.

Se eligió la metodología de PIRS debido a que Colombia y Ecuador son países que poseen condiciones similares de riqueza cultural y los parámetros que tienen son claros y aplicables a la realidad de Pilahuín. Esto ayudó a una mejor organización y jerarquización del potencial de cada elemento del Patrimonio Inmaterial.

1.5.3.- Práctica

Con los resultados de la investigación se levantó la línea base del Patrimonio Inmaterial de Pilahuín el cual permitió que los habitantes tengan un conocimiento y valoren las manifestaciones culturales promoviendo salvaguardar todas las expresiones vivas típicas y propias de su pueblo lo cual hará posible transmitir las de generación en generación, además se beneficiará la difusión a nivel nacional lo cual atraerá la visita de turistas generando ingresos económicos para la parroquia y también para que las nuevas generaciones puedan disfrutar de todo este patrimonio.

1.6.- Hipótesis

1.6.1.- Hipótesis General

La parroquia Pilahuín posee un potencial considerable en cuanto a Patrimonio Inmaterial para su difusión a nivel nacional.

1.6.2.- Hipótesis Específicas

- La línea base proporcionará información inicial sobre los lugares de mayor concentración de Patrimonio Inmaterial en la Parroquia Pilahuín.
- Los lineamientos en base a las manifestaciones culturales permitirán caracterizar y determinar su valor potencial.
- La investigación y conocimiento del Patrimonio Inmaterial y su difusión hará posible mantener costumbres y tradiciones que se transmitan de generación en generación.

CAPITULO II

2. MARCO TEÓRICO

2.1.- PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL

El patrimonio cultural no se limita a sus manifestaciones tangibles, como los monumentos y los objetos que se han preservado a través del tiempo. También abarca las que innumerables grupos y comunidades de todo el mundo han recibido de sus antepasados y transmiten a sus descendientes, a menudo de manera oral.

Según ICOMOS-CIIC (International Council of Monuments and Sites (2003) expone que el “patrimonio es una serie de elementos heredados y actuales; universales y particulares así como tangibles e intangibles. Toda estructura de la cultura, las tradiciones y la experiencia está compuesto por serie de elementos, que constituyen lo que se llama patrimonio”

Por otro lado se define patrimonio como “aquel aspecto cultural al cual la sociedad le atribuye ciertos valores específicos los cuales, a grandes rasgos podrían resumirse en históricos, estéticos y de uso. A su vez recalca que el patrimonio es una construcción sociocultural que tiene un significado especial para aquel grupo que lo realiza, lo hereda y lo conserva. El patrimonio adquiere nuevos significados y usos a través del tiempo, no solo por los efectos naturales del mismo, sino también por los cambios sociales y culturales que permiten al bien patrimonial adquirir o perder valor. Viladevall, (2003, pg. 17)”.

Es por esto que la UNESCO realizó investigaciones sobre las funciones y los valores de las expresiones culturales, así como de los monumentos y los sitios, ha abierto la vía a nuevos enfoques de la comprensión, la protección y el respeto al

Patrimonio Cultural de la Humanidad. Este patrimonio vivo, llamado Inmaterial, confiere a cada uno de sus depositarios un sentimiento de identidad y de continuidad, puesto que se lo apropian y lo recrean constantemente, es el motor de la diversidad cultural, este patrimonio no deja de ser frágil. Durante los últimos años, ha adquirido un verdadero reconocimiento mundial y su salvaguardia se ha convertido en una de las prioridades de la cooperación internacional gracias al papel de guía desempeñado por la UNESCO con la adopción, en 2003, de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.

La Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, aprobada por la Conferencia General de la UNESCO el 17 de octubre de 2003, define este tipo de patrimonio como “los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas –junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes– que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconocen como parte integrante de su patrimonio cultural”. El ámbito de este patrimonio abarca:

- Las tradiciones y expresiones orales;
- Las formas tradicionales de música, danza y teatro;
- Los usos sociales, los rituales y las festividades;
- Los conocimientos y prácticas relacionados con la naturaleza y el universo; y
- Las técnicas artesanales tradicionales.

2.1.1.- Características del Patrimonio Cultural Inmaterial

Si algo hace parte del Patrimonio Cultural Inmaterial, es porque cumple con las siguientes características:

- Hace parte de la tradición cultural de la comunidad.
- Da continuidad como comunidad pues ha permanecido en la memoria colectiva por más de una generación.

- Ayuda a identificarnos con unos y a distinguirnos de otros, los hace inconfundibles y únicos como personas o como grupos, es decir, hace parte de la identidad cultural de la comunidad.
- Llega a otras personas, es decir, las hace parte de una comunidad.
- Ayuda a vivir: es útil, necesario o significativo para la vida del grupo.
- Hace parte de los conocimientos que los grupos o comunidades han construido y que se transmiten a lo largo del tiempo.
- No daña a los demás o a la naturaleza.

Es muestra de la creatividad y del ingenio de la comunidad.

De acuerdo con Amendoeira (2004, pg. 78) “solamente el patrimonio permite la introducción de los factores: memoria, identidad e inteligencia emocional colectiva, en los procesos de desarrollo en sus más variadas escalas”.

El patrimonio tiene un carácter social, participativo y dinámico, encierra significados para la sociedad y constituye la base para la formación y mantenimiento de la diversidad cultural de una comunidad dado que encierra elementos y valores a través de los cuales esa comunidad reconoce y es reconocida (Oriola, Tabares, Finkelstein y Novella, 2003).

2.1.2.- ¿Para qué nos sirve el Patrimonio Cultural Inmaterial?

Adicionalmente el Patrimonio Cultural Inmaterial nos sirve para llevar la vida que se desea sin perder la originalidad, o nuestra forma particular de ser.

El Patrimonio Cultural Inmaterial ayuda a entender quiénes somos y a reflexionar sobre cómo queremos ser; fortalece a los grupos y permite recordar la historia y adaptar la cultura a los nuevos tiempos, a la vez, permite tener un desarrollo propio y no impuesto ni copiado. Le da significado a lo que hacen y los distingue de otros al tiempo que intercambia saberes con ellos.

El Patrimonio Cultural Inmaterial hace parte de un grupo y arraiga a nuestro territorio. Posibilita la comunicación para recibir y transmitir conocimientos. El

Patrimonio Cultural Inmaterial es el conocimiento acumulado por muchas generaciones que se han adaptado al entorno, para dar solución a sus necesidades y anhelos.

Se puede renovar el Patrimonio Cultural Inmaterial, porque es un patrimonio vivo; seguirá siendo eso, un patrimonio, en la medida en que se hereda a las siguientes generaciones.

“La importancia del Patrimonio Cultural Inmaterial es plena; ya que vincula a la gente con su historia, es importante para comprender en que creen y piensan otros pueblos” Organización de las Naciones Unidas ONU, (2002).

Es por ello que García, N. (2006, s.p) propone un análisis del Patrimonio Inmaterial dado que su desarrollo podría representar un cambio económico y mejorar la calidad de vida.

2.1.3.- ¿Cómo heredamos el Patrimonio Cultural Inmaterial?

Es muy importante heredar el Patrimonio Cultural Inmaterial y transmitirlo de generación en generación para que las nuevas generaciones también se interesen por esta riqueza viva.

Ya que el Patrimonio Cultural Inmaterial son saberes, destrezas, formas de entender el mundo y de habitarlo, requiere de tiempo y compromiso para hacerlo nuestro, pues es la herencia que se recibe cuando se comunica con la gente, con los mayores, por medio de la palabra y de la práctica.

Para recibir esa herencia se debe conocerla, vivirla y transmitirla, de lo contrario se la puede perder. También es importante que sigan existiendo los espacios y procesos sociales en los que se reproducen las múltiples expresiones.

“El patrimonio es un conjunto de elementos que incluye entornos naturales y culturales; abarca paisajes, sitios históricos, entornos construidos, tradiciones pasadas y presentes y los conocimientos y experiencias vitales que se heredan. También registra y expresa procesos largos de la evolución histórica,

constituyendo la esencia de muy diversas entidades nacionales, regionales, locales, indígenas y gran parte de la vida moderna ICOMOS (1999, pg. 2)

“El patrimonio es el instrumento de dos vías que une el pasado el presente y el futuro” UNESCO (2002b, pg. 1).

2.1.4.- ¿Qué es un registro de Patrimonio Cultural Inmaterial?

Para poder mantener el Patrimonio Cultural Inmaterial es aconsejable levantarlo por medio de registros que se debe tener en cada comunidad y para ello debemos investigar todo el patrimonio que posee la parroquia y así proceder a realizar los inventarios.

En el registro y diagnóstico va detallado el patrimonio cultural inmaterial que por medio de la clasificación de las expresiones y la organización por temas, nos permite identificar las características de esas expresiones, la importancia que tienen para la identidad de la comunidad, y los riesgos que corren.

Muchas expresiones ya han sido documentadas en libros, revistas, estudios, investigaciones, audiovisuales, mapas, informes, crónicas, ensayos, artículos, videos, CD Rom, fotografías, microfilms, materiales sonoros, discos compactos, cassettes, discos, lugares en internet u otros. Por esto es recomendable comenzar por reunir la información, y de ser posible conformar con ella centros de documentación de patrimonio inmaterial.

Al realizar el registro tenemos los siguientes puntos del porque es importante para salvaguardar el Patrimonio Inmaterial.

2.1.5.- ¿Para qué sirve una Ficha de Registro de Patrimonio Cultural Inmaterial

- Para conocer el patrimonio cultural inmaterial y así valorarlo. Por esto el registro se debe divulgar para que sea consultado por la comunidad y los interesados.
- Para conocer las diferentes voces y perspectivas que hacen parte de una comunidad o que conviven en un territorio, respetando de este modo la diversidad cultural.

- Para tomar decisiones sobre el futuro y el tipo de desarrollo deseado y posible.
- Para generar procesos de participación y gestión que provengan de las comunidades mismas
- Para formular políticas y acciones públicas que:
 - Sean acordes con la realidad de cada lugar.
 - Protejan, preserven, divulguen, revitalicen, valoren y aseguren el sostenimiento y la transmisión del Patrimonio Cultural Inmaterial.
 - Fortalezcan las formas de transmisión del Patrimonio Cultural Inmaterial.
 - Reconozcan las expresiones en riesgo y emprendan acciones acertadas para su protección y revitalización.
 - Involucren a los diferentes portadores del Patrimonio mediante su empoderamiento en la conservación de su memoria colectiva.
 - Permitan la articulación con los sectores de educación, salud, turismo, comercio, comunicaciones, trabajo.
 - Tengan continuidad en el tiempo independiente de los cambios de gobierno.
 - Aseguren la transparencia en el acceso a los recursos públicos.
 - Defiendan los derechos de propiedad y pertenencia de las comunidades portadoras sobre su Patrimonio Cultural Inmaterial.

Por todo el valor que representa el Patrimonio Inmaterial se recalca ejemplos de las obras más representativas a nivel mundial en cuanto a la UNESCO.

El Carnaval de Binche (Bélgica), que data de la Edad Media, comprende bailes de disfraces extravagantes y jocosos desfiles del legendario personaje “Gilles”, en los que participan centenares de personas que ocultan sus rostros con máscaras de cera y van tocadas con magníficos sombreros adornados con plumas de avestruz.

La Cosmovisión andina de los kallawayas (Bolivia) es un conjunto de creencias, ritos, valores, expresiones artísticas y conocimientos que se patentizan, entre otros, en los campos de la botánica y la medicina tradicional, cuyas virtudes curativas son reconocidas en gran parte de América del Sur. El arte de los

curanderos kallawayas se basa en un profundo conocimiento de la farmacopea botánica, animal y mineral.

La artesanía de la madera de los zafimaniry (Madagascar). Los zafimaniry viven en las mesetas boscosas del sudeste de Madagascar. Esta comunidad autóctona es la última depositaria de todo un legado cultural de técnicas ancestrales de carpintería y ebanistería. Los motivos geométricos con los que decoran sus casas, tumbas, muebles y utensilios están sumamente codificados y reflejan el origen indonesio de este pueblo, así como influencias culturales árabes.

De acuerdo con Lasheras (2004, pg. 46) los objetivos de la lista de Patrimonio Inmaterial de la UNESCO es “para identificar los más relevantes, que poseen trascendencia universal, son representativos de la humanidad y velan por su correcta gestión para garantizar su conservación.

El autor resalta el hecho de que la UNESCO elabora la lista para que sea representativa, equilibrada y creíble.

“La UNESCO crea en el 2003 la convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, con esto nace una nueva lista con bienes intangibles paralela a la del patrimonio mundial que solo incluía bienes tangibles. En la Convención se aclara que el Patrimonio Cultural Inmaterial se encuentra manifestado en tradiciones y expresiones orales, artes escénicas, usos sociales, rituales y factores festivos, conocimiento y usos relacionados con la naturaleza y el universo y en las técnicas tradicionales artesanales. UNESCO (2006)”.

Reforzando lo anterior “El patrimonio cultural inmaterial está constituido por manifestaciones culturales que, entre otras, comprenden las prácticas, los usos, las representaciones, las expresiones, los conocimientos, las técnicas y los espacios culturales que generan sentimientos de identidad y establecen vínculos con la memoria colectiva de las comunidades. Se transmite y recrea a lo largo del tiempo en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, y contribuye a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana. UNESCO (2004, sp).

El **Patrimonio Cultural Inmaterial del Perú** lo componen las manifestaciones culturales como el folclore, el arte popular, las tradiciones orales, la gastronomía, las ceremonias, las costumbres mágico-religiosas, las leyendas, las fiestas populares, la medicina tradicional, los saberes, las formas de organización social, el manejo de tecnologías y las lenguas que surgen o se enmarcan dentro de la República del Perú.

Una característica del Patrimonio Cultural Inmaterial es que se transmite de generación en generación y es recreado constantemente por las comunidades que lo practican. Éste Patrimonio infunde un sentimiento de identidad y continuidad que contribuye a promover el respeto de la diversidad cultural y creatividad humana.

Por intangible se entiende lo que no puede tocarse, que no es material; también lo que es sagrado y, por tanto, intocable. Cuando se habla de patrimonio intangible, se habla del “capital” invisible, cultural y social, que tiene un grupo o un espacio determinado. En síntesis, el Patrimonio Intangible quiere significar los valores, conocimientos, sabidurías, tradiciones, formas de hacer, de pensar, de percibir y ver el mundo; de vivir, de convivir y hasta de morir que tiene un territorio y su pueblo.

Atractivos turísticos de la naturaleza humana: es lo que respecta a las manifestaciones de la cultura local (el legado histórico-cultural, la arquitectura típica, los usos y costumbres de la población, y sus expresiones artísticas). Acerenza. M. (2004, sp.).

Efectivamente, si vemos el caso **en Ecuador** nos encontramos frente a una particular diversidad étnica: tsáchilas, chachis, awás, épera, los recientemente “redescubiertos” huancavilcas y manteños, quichuas, sionas, secoyas, cofanes, shuar, achuar, huao y záparos (ya en extinción). Todos conservan, además, su propio idioma hasta la actualidad, 500 años después del inicio de la Conquista europea y en plena época de globalización. Hay que sumar a éstos los grupos afro, ubicados principalmente en las provincias de Esmeraldas e Imbabura, que, si bien llegaron accidentalmente (como los grupos indígenas 12 mil años antes y los

Europeos, bastante después), hoy forman parte del gran acervo étnico del país. Vemos, entonces, que el Ecuador hace gala de una vasta diversidad cultural.

Pues bien; entonces, ¿cómo hay que resguardar el patrimonio intangible? ¿Se trata simplemente de “conservar” las etnias con lengua propia? ¿De atesorar intangibles a las culturas, como una especie de museo humano viviente? La cultura cambia inexorablemente en el tiempo y el espacio. Si pretendemos conservar las etnias y culturas (del Ecuador o cualesquiera que fueran) intocables, estáticas, como en la última fotografía o etnografía que se les haga, el fracaso es inminente; y sería un error e irrespeto tan grave cuanto el etnocidio.

Así, los tapices y tejidos que vemos hoy en la Plaza de los Ponchos de Otavalo, no son, ni cercanamente, los mismos que se fabricaban hace quinientos años; ni siquiera hace veinte. Cambian, se mejoran y matizan con colores inspirados en los nuevos requerimientos, en sus nuevas ideas y, por qué no, en referentes de otras latitudes.

Benavides (1995, pg. 32) habla de una sociedad paradójica en la que:

[...] cuanto más nos atrae lo efímero, más nos entusiasma el pasado. Entre lo efímero y el pasado. (Forma de percibir el tiempo) está el patrimonio (el tiempo con una identidad histórica), exigencia de la identidad regional y nacional (preocupación por la tradición).

Existe un concepto moderno de Patrimonio cultural Inmaterial que no incluye solo las manifestaciones del pasado, sino también el Patrimonio vivo, manifestaciones de cultura popular. Fernández y Guzmán (2004).

2.4.- SISTEMA DE INFORMACIÓN PARA LA GESTIÓN PATRIMONIAL (SIGPA)

Es una herramienta, y ha sido desarrollada como una estrategia de salvaguarda diseñada por la Sección de Patrimonio, da un giro hacia el acceso público que permitirá su desarrollo y consolidación.

Las exigencias y recomendaciones que suscribe el Estado de Chile con la Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Inmaterial, dirigen este tipo de iniciativas hacia una participación activa y empoderamiento de las comunidades locales.

En ese contexto, la herramienta de registro de patrimonio inmaterial, siguiendo las directrices y parámetros de UNESCO en el ámbito de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, avanzará hacia:

- a) Relevamiento, es decir, un mapeo general de las diversas expresiones del PCI por región.
- b) Registro, es decir, el desarrollo de un catastro pormenorizado y en profundidad de las manifestaciones.
- c) Inventario, es decir, trabajo con la comunidad local en la individualización de su patrimonio.

2.4.1.- Portadores de Tradición

Es para la transmisión de conocimientos y técnicas tradicionales y se vinculará con la práctica en el Patrimonio Cultural Inmaterial, como una forma de continuidad para los saberes y de metodología de sensibilización de la diversidad cultural.

2.4.2.- Programa de Reconocimiento de Tesoros Humanos Vivos

Es el reconocimiento a personas y/o comunidades que sustentan manifestaciones relevantes del Patrimonio Cultural Inmaterial. Proceso que incluye: reconocimiento, registro y transmisión de conocimientos.

2.4.3.- Centro de Extensión en identidad y Patrimonio

Está centrado en los conceptos de identidad y patrimonio para orientar hacia la generación de un espacio de desarrollo de contenidos que convoca a portadores de tradiciones en la discusión y reflexión para la promoción de su cultura.

Busca el fortalecimiento desde distintas perspectivas culturales a través de talleres, conferencias y seminarios, que nos permitirán trabajar con las nuevas generaciones en la sustentabilidad de su patrimonio.

2.5.- METODOLOGÍA DEL PROCESO DE IDENTIFICACIÓN Y RECOMENDACIONES DE SALVAGUARDIA (PIRS) PARA INVESTIGACIÓN DE PATRIMONIO INMATERIAL

Es realizado por el Ministerio de Cultura de Colombia, el Instituto Colombiano de Antropología e Historia y la UNESCO, y sirve como una herramienta metodológica para identificar las manifestaciones que componen el patrimonio cultural inmaterial y para diseñar propuestas y proyectos a corto, mediano y largo plazo, encaminados a promover su salvaguardia.

Es de gran ayuda ya que sirve para reconocer y evaluar las manifestaciones culturales frente a las que es necesario desarrollar acciones que propendan al fortalecimiento y el respeto de los conocimientos y las prácticas asociadas al patrimonio cultural inmaterial.

El PIRS permitirá, además, identificar las manifestaciones representativas de la identidad cultural, y, entre éstas, aquellas cuya existencia esté en riesgo debido a procesos de marginación, desintegración social o expansión del mercado, entre otros.

Según esta definición, las manifestaciones del patrimonio cultural inmaterial están relacionadas con los saberes, los conocimientos y las prácticas sobre:

- El universo y la naturaleza.
- La gastronomía.
- La oralidad.
- La medicina tradicional.
- La música.
- La danza.
- Las artes escénicas.
- Los juegos tradicionales.

- Las técnicas de elaboración de instrumentos.
- El vestuario.
- Las técnicas de construcción.
- Las fiestas, celebraciones y rituales.

Patrimonio deriva de pater, que en latín sugiere “padres”, los que han dejado logros tangibles o intangibles; para beneficio de las comunidades en las que se desenvuelven. Oriola (et al. 2003).

El Patrimonio Cultural Inmaterial rescata su pasado de manera distinta, seleccionando ciertos bienes y testimonios que son realmente significativos. Fernández y Guzmán (2004).

2.5.1.- ¿Cuáles son las funciones de la participación comunitaria?

Para lograr el objetivo deben participar las comunidades, los grupos y los individuos y reflexionar sobre su Patrimonio Cultural Inmaterial, sus posibles problemas y las iniciativas que propendan al conocimiento, la práctica y la transmisión de las manifestaciones a lo largo del tiempo.

Además, las estrategias de participación no se limitan a la asistencia a sesiones de consulta, sino a trabajar desde la definición del alcance del PIRS hasta la validación de los resultados, comprometiéndose con su desarrollo.

Adicionalmente, las ideas alrededor de las manifestaciones culturales no sólo quedarán plasmadas como parte de los resultados, sino que generarán espacios de diálogo dentro de la comunidad y procesos de fortalecimiento y revitalización de sus manifestaciones.

Por otra parte, el PIRS garantiza que la información provenga de múltiples fuentes y posibilita que las comunidades se apropien de la herramienta y la utilicen para reflejar sus intereses y necesidades. Así, al reconocer las distintas voces y perspectivas, se convierte en un instrumento que fortalece y empodera a la comunidad, en una estrategia versátil que se amolda a las necesidades de quienes la elaboran y la utilizan.

En este punto el PIRS adquiere toda su importancia: en el hecho que sea apropiado y re-significado una y otra vez; en el ejercicio de convertirlo en un medio y no en un fin en sí mismo.

2.5.2.- ¿Qué información se obtiene?

El Proceso proporciona información acerca de:

- La descripción, la ubicación, la periodicidad y el contexto social de las manifestaciones.
- Su permanencia, transformación y estado actual.
- Los mecanismos de transmisión del conocimiento y el contexto social de las manifestaciones.
- Las comunidades, los portadores de la tradición y los gestores culturales.

Este conjunto de información sirve de base para elaborar un documento de recomendaciones para la salvaguardia de las manifestaciones identificadas. Con base en ellas se podrán tomar decisiones que permitan generar políticas culturales sostenibles y propendan al respeto de la historia, las costumbres y la forma de ser de las comunidades.

A partir de la definición que hace la comunidad con el equipo de investigación, de los alcances y resultados esperados del proyecto, el PIRS se desarrolla en dos etapas:

1. La identificación y documentación de las manifestaciones del Patrimonio Cultural Inmaterial.
2. La formulación de recomendaciones para la salvaguardia y la actualización de los resultados.

Estas etapas se desarrollan por medio de los siguientes pasos:

Como primer paso, se debe elaborar un mapa de las entidades, las organizaciones y los agentes municipales, distritales y departamentales encargados del manejo del Patrimonio Cultural Inmaterial, con el fin de establecer alianzas estratégicas para la implementación del PIRS.

El equipo debe diseñar un plan de acción en conjunto con las instituciones que estén adelantando labores en el ámbito del Patrimonio Cultural Inmaterial. Y debe reconocer los proyectos, los programas y las iniciativas que traten aspectos relacionados con el mismo. Por ejemplo, las planteadas por las casas de la cultura, las secretarías departamentales de cultura, las universidades y los centros de investigación regional.

A partir de esta actividad, el equipo presentará un plan de trabajo preliminar en el que se relacionarán los recursos disponibles, el cronograma de actividades, sus responsables y los productos del PIRS.

La segunda etapa es que el equipo de investigación debe convocar a las comunidades locales para divulgar los objetivos y alcances del PIRS, con el objetivo de que estas participen en la identificación de las manifestaciones y evalúen su situación actual. Es importante recordar que además de presentar el PIRS, el equipo debe incluir las recomendaciones que surjan.

Para la identificación de las manifestaciones se debe tener como base la revisión documental, se debe incluir las recomendaciones de la comunidad sobre material impreso, sonoro y audiovisual proveniente de los centros de documentación, las bibliotecas y los archivos, el equipo investigador debe consolidar una base de datos con información sobre las manifestaciones del Patrimonio Cultural Inmaterial relativas a los objetivos del proyecto. En ésta se debe consignar la información sobre el contexto en el que se recrean y reproducen dichas manifestaciones, así como de las comunidades que las detentan.

Se debe identificar también cómo permanecen o cambian las manifestaciones y las situaciones que vulneran su conocimiento, práctica y permanencia. Toda la información recolectada en este proceso se debe registrar y sistematizar luego en las fichas diseñadas para tal fin. Durante el desarrollo del PIRS se debe presentar la bibliografía anotada y la lista de los documentos consultados.

De acuerdo con la información recolectada en la identificación de fuentes documentales, el equipo debe delimitar el área de estudio para la implementación

del PIRS, delimitación que estará sujeta a las manifestaciones, los recursos financieros disponibles, el tiempo y la extensión territorial del proyecto.

2.5.3.- Identificación de las manifestaciones a partir de fuentes documentales.

Se debe documentar las manifestaciones del Patrimonio Cultural Inmaterial a partir del diálogo y la reflexión con la comunidad.

Esto sugiere un reto metodológico, puesto que el equipo debe crear las condiciones para que la comunidad participe en el desarrollo del PIRS.

Se sugiere también que los investigadores registren por escrito, así como en medios fotográficos, sonoros o audiovisuales, las manifestaciones identificadas. Es importante recalcar que el registro de la información debe respetar los contextos en los que las manifestaciones culturales se expresan, y los criterios de valoración existentes en las comunidades.

Una vez finalizada la identificación y documentación de las manifestaciones, comienza la sistematización. Se debe hacer una descripción etnográfica, una bibliografía anotada (es decir, la lista de los libros consultados, añadiendo un resumen de su contenido), y llenar las fichas de identificación de acuerdo con la guía provista por el Ministerio de Cultura. La información registrada proviene de la identificación de las manifestaciones en campo y del registro bibliográfico y documental existente.

La ficha permite registrar las distintas aproximaciones a las manifestaciones identificadas como parte del Patrimonio Cultural Inmaterial de las comunidades. Por esta razón, es importante llenarlas después del trabajo de campo y que correspondan al análisis de la información recolectada a lo largo del proyecto.

A partir de la información registrada se debe dialogar de nuevo con la comunidad, para discutir:

1. Los contextos en los que se crean y recrean las manifestaciones.
2. Sus mecanismos de transmisión.

3. Las situaciones que vulneran los conocimientos y las prácticas de las manifestaciones.
4. La función que cumplen individuos o grupos en relación con éstas.
5. Las posibles estrategias de sensibilización, capacitación y difusión de las manifestaciones.
6. La existencia o participación de instituciones relacionadas con ellas.
7. La actualización de la información consignada en los Procesos de identificación y recomendaciones de salvaguardia.

De estas discusiones deben salir dos documentos:

- 1) El informe final, de carácter descriptivo y analítico, que dé cuenta de los puntos citados;
- 2) El documento de recomendaciones de salvaguardia, que contenga las observaciones y las sugerencias del equipo de investigación y de la comunidad a lo largo del Proceso, en relación con la sostenibilidad de las manifestaciones en el tiempo.

Teniendo en cuenta el carácter dinámico de las manifestaciones culturales, una vez finalizado el PIRS se sugiere diseñar estrategias de seguimiento, como la actualización y la revisión de los resultados. De esta forma, la nación, los departamentos, distritos y municipios contarán con información que permitirá conocer los cambios y las situaciones que pueden vulnerar la sostenibilidad a largo plazo de las manifestaciones del Patrimonio Cultural Inmaterial desde el momento de la identificación inicial.

Es muy importante el presentar informes de avances, informe final y productos que se debe realizar de la siguiente manera:

- Se debe presentar a la entidad municipal, distrital o departamental responsable del sector cultural, y a la Dirección de Patrimonio del Ministerio de Cultura, informes de avance y un informe final.

- En los informes de avance debe reportar el desarrollo de las actividades y etapas del PIRS y presentar un análisis de la información recolectada hasta el momento: contexto, valoraciones, bibliografía anotada y lista de los documentos consultados.
- El número y frecuencia de los informes dependerá de las particularidades de cada Proceso, teniendo en cuenta que el primero de ellos es un plan de trabajo concertado con la comunidad.
- El informe final, debe ser descriptivo y analítico, y contener los siete puntos que se enumeran en ese acápite.
- Por último, al finalizar el proyecto el equipo debe entregar a un centro de documentación, biblioteca o archivo local de acceso público los productos que se describen a continuación:
- Fichas de identificación de las manifestaciones del patrimonio cultural inmaterial, diligenciadas y sistematizadas.
- Registro documental, fotográfico, sonoro y audiovisual, titulado e indexado.
- Bibliografía anotada.
- Documento de recomendaciones de salvaguardia.
- Informe final.

Además, debe entregar a la entidad responsable del sector cultural (municipal, distrital o departamental), y a la Dirección de Patrimonio los siguientes documentos:

- Plan de trabajo: cronograma, presupuesto, responsables y productos.
- Documentos soporte de las reuniones sostenidas con la comunidad: actas, acuerdos, relatorías.
- Informes de ejecución: parciales y final.
- Constancia de entrega del material al centro de documentación.

Por último se debe divulgar los resultados del PIRS a las comunidades, autoridades e instituciones locales. La divulgación tiene por objeto promover la

puesta en marcha de las acciones de salvaguardia propuestas, y los medios para tal fin dependerán de cada caso.

Los lineamientos que se presentan a continuación brindan pautas de trabajo para que los interesados en la salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial consoliden proyectos encaminados al PIRS. Para desarrollar el proyecto hay que recopilar y analizar la información relativa a sus manifestaciones. Su viabilidad depende de la coherencia entre los objetivos, el tiempo y los recursos disponibles, teniendo en cuenta las manifestaciones por identificar y el contexto en el que se inscriben.

A partir de la definición que hace la comunidad con el equipo de investigación, de los alcances y resultados esperados del proyecto, el PIRS se desarrolla en dos etapas:

1. La identificación y documentación de las manifestaciones del patrimonio cultural inmaterial.
2. La formulación de recomendaciones para la salvaguardia y la actualización de los resultados.

2.6.- Ficha del INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO

Para complementar y facilitar la información se utilizará las **Fichas del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural** con la cual se levantará las fichas de registro del Patrimonio Inmaterial de la Parroquia de Pilahuín.

Las fichas cumplen la función de registrar las características de cada una de las manifestaciones del Patrimonio Cultural Inmaterial. La información requerida debe provenir de la consulta a los portadores de la tradición, a los actores locales y los gestores culturales, y se debe complementar con el registro bibliográfico y documental existente.

Esta guía es una herramienta para completar las fichas de registro de las manifestaciones del Patrimonio Cultural Inmaterial. Por tal motivo, se indica la información específica que se debe consignar en cada una de las casillas, para

garantizar que la información recolectada en los diferentes procesos adelantados en el país sea comparable entre sí.

Al momento de llenar las fichas es necesario tener en cuenta que:

- Sólo debe utilizar una ficha por manifestación.
- Los registros documentales, fotográficos, sonoros y audiovisuales deben tener título, número de identificación y estar debidamente indexados.

2.6.1.- El proceso de salvaguardia

La salvaguardia del patrimonio inmaterial se entiende como un proceso metodológico que busca el desarrollo de acciones encaminadas a la dinamización, revitalización, transmisión, comunicación, difusión, promoción, fomento y protección del patrimonio inmaterial a través de tres momentos:

1. la identificación,
2. la investigación y
3. elaboración, ejecución y evaluación del plan de salvaguardia.

En concordancia con el proceso metodológico, se han establecido los siguientes instrumentos de gestión del patrimonio inmaterial:

1. Registro
2. Diagnóstico e Inventario
3. Plan de Salvaguardia

2.6.2.- Proceso e Instrumentos de Salvaguardia del Patrimonio Inmaterial

Pasos a seguir para salvaguardar el Patrimonio Inmaterial empezando por el registro, el inventario y el plan de salvaguardia como vemos a continuación.



Figura 1; Proceso de salvaguardia del Patrimonio Inmaterial

Fuente: Instituto Nacional de Patrimonio

2.6.3.- Instrumentos de Salvaguardia

Registro

El registro es la fase de identificación preliminar de las manifestaciones del patrimonio inmaterial, de manera clasificada y sistematizada, que constituye la línea base para la elaboración de diagnósticos, así como para proponer líneas de investigación.

Diagnóstico

Instrumento utilizado para el análisis del patrimonio inmaterial cuya línea base constituye el Registro. El diagnóstico es un proceso de investigación que permite identificar los valores patrimoniales de una manifestación y a los actores involucrados, a partir de lo cual se establecerán las líneas de acción para la salvaguardia.

La información que deviene del proceso del diagnóstico se sistematiza en una ficha técnica denominada Ficha de Inventario.

Plan de Salvaguardia

El Plan de Salvaguardia es un instrumento de gestión que contiene las medidas encaminadas a la dinamización, revitalización, transmisión, comunicación, difusión, promoción, fomento y protección del patrimonio inmaterial.

Tabla 1; Ficha Instituto Nacional de Patrimonio

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR			
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO DIRECCION DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE REGISTRO		CODIGO	
1. DATOS DE LOCALIZACION			
Provincia:		Canton:	
Parroquia:		<input type="checkbox"/> Urbana	<input type="checkbox"/> Rural
Localidad:			
Coordenada WGS84 Z17S -		X (Este) Y	Z (Altitud)
2. FOTOGRAFIA REFERENCIAL			
Descripcion de la fotografia:			
Codigo fotografico:			
3. DATOS DE IDENTIFICACION			
Denominacion			
Grupo Social		Lengua (s)	
Ambito			
Subambito		Detalle de Subambito	
4. DESCRIPCION DE LA MANIFESTACION			

fecha o periodo	Detalle de la Periodicidad				
	Anual				
	Continua				
	Ocacional,				
	Otro				
5. PORTADORES / SOPORTE					
Tipo	Nombre	Edad / Tiempo de actividad	Cargo, funcion o actividad	Direccion	Localidad
Individuos					
Colectividad					
Instituciones					
6. VALORACION					
Importancia para la comunidad					
Sensibilidad al cambio					
	Manifestaciones Vigentes				
	Manifestaciones Vigentes Vulnerables				
	Manifestaciones de la Memoria				
7. INTERLOCUTORES					
Apellidos y nombres	Direccion		Telefono	Sexo	Edad
8. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Codigo / Nombre	Ambito	Subambito	Detalle de subambito		
9. ANEXO					
Textos	Fotografias		Videos	Audio	
10. ANEXOS					
11. DATOS DE CONTROL					
Entidad Investigadores:					
Registrado por:			Fecha de registro:		
Revisado por:			Fecha de revision:		
Aprovado por:			Fecha aprovacion:		
Registro Fotografico					

Elaborado por: Estefanía Freire

CAPÍTULO III

3. INVESTIGACIÓN

3.1.- Conocimiento del área de estudio

Tungurahua se encuentra situada en la Sierra Central del Ecuador se llama así por encontrarse aquí el volcán Tungurahua, el cual se encuentra en erupción desde diciembre de 1999 hasta la actualidad, Ambato es su capital provincial y tiene una extensión de 3.334 km² y se encuentra a 2.620 metros sobre el nivel del mar, y según el censo del 2001 la provincia de Tungurahua tiene 441034 habitantes².

La provincia se divide en 9 cantones e históricamente fue la zona de asentamiento de los Panzaleos, el propio nombre Tungurahua tiene su origen en el idioma Panzaleo, el 22 de julio de 1860 adquiere la categoría de provincia y el 21 de mayo de 1861 se crea como tal, la población se dedica en su mayoría al comercio, la artesanía, y la agricultura, es digno de reconocer que uno de sus atractivos principales es las Fiestas Populares como: La celebración de La Diablada Pillareña en Enero, las Fiestas de las Flores y las Frutas en Febrero, las del Señor del Terremoto de Patate en Febrero, las Fiestas del Culto a Santa Lucia y el Inga Palla en Octubre y la Fiesta del Mes Cultural Sol de Noviembre, a Tungurahua también se lo reconoce a nivel nacional por su Gastronomía en el que se destaca las tortillas con chorizo (yapingacho), el pan y gallinas de pinllo, la colada morada con empanadas de viento en Atocha, las arepas y el jugo de uva en Patate, las papas con cuy y con conejo en Ficoa y Mocha y las golosinas como la melcocha y el zumo de la caña en Baños.

Por las características que presenta la Provincia de Tungurahua, el Ministerio de Cultura del Ecuador implemento, el Proyecto de construcción y equipamiento del

² **Fuente:** INEC: Resultados definitivos del VI Censo de Población (año 2001)

Centro Intercultural Comunitario de Pilahuin, el mismo que se genero con un apoyo decidido de la Dirección de Gestión Local y Desarrollo Cultural Comunitario, correspondiendo a las Direcciones Provinciales coordinar el buen manejo y uso de dicho espacio para lo cual se ha visualizado que:

- Son espacios de encuentro, construcción de la memoria local y de oferta de alternativas de uso del tiempo libre para los habitantes de comunidades urbanas y rurales del país.
- En el CIC de Pilahuin se buscara generar proyectos innovadores de formación ciudadana, recuperación de tradiciones, conservación del patrimonio cultural y acceso a información de calidad.
- Se gestionan a partir de una alianza con Gobiernos autónomos descentralizados y la comunidad.
- El Ministerio de Cultura ofrece asistencia técnica para su funcionamiento
- En total existen 16 CICs en todo el país, en Tungurahua se encuentra ubicado en la Parroquia de Pilahuin.



Figura 2; Centro Intercultural Comunitario Pilahuin

Fuente: Estefanía Freire

La población es mayoritariamente indígena con un número minoritario de población mestiza y se encuentran asentados en los diferentes pisos ecológicos de

la parroquia. El idioma de uso general es el español y el kichwa se habla a nivel de las comunidades indígenas, especialmente en el entorno familiar.

Su vestimenta tradicional es el sombrero, pantalón y camisa blanca, poncho rojo con rayas azul o poncho azul, el calzado con alpargatas de color blanco. La vestimenta de las mujeres se basa en el anaco negro, blusa blanca bordada por ellas mismas, bayeta negra agarrada con un tupilli de corales, huascas, sombrero blanco de lana de borrego con cinta dorada, de calzado alpargatas de color blanco o azul, en las mujeres adultas mayores aún se conserva el no uso de calzado.



Figura 3; Vestimenta de los habitantes de Pilahuín

Fuente: Estefanía Freire

Es importante señalar que la población esta caracterizado por la celebración de sus fiestas son: en el mes de octubre de la parroquialización, los festejos programados

son los cívicos culturales resaltando de ellos la sesión solemne y la rendición de cuentas a la comunidad.

Las festividades patronales son en honor a la Madre Santísima de la Elevación, que se festeja dos veces al año, en abril por su aparición y en noviembre las patronales. Los actos más fervientes de carácter religiosos son la pasada de flores y ceras por parte de los priostes y pueblo en general hacia la iglesia, flores y ceras que serán utilizadas en el adorno de la iglesia en especial del atrio de la Virgen, por la noche se celebra las vísperas de fiesta donde los pobladores al ritmo de la música de la banda de pueblo u orquesta, van quemando gran cantidad de chamiza y fuegos pirotécnicos. La misa y procesión de fiesta se realiza por la mañana del día siguiente, las corridas taurinas tienen lugar en los festejos patronales.



Figura 4; La Vaca Loca

Fuente: Estefanía Freire

En la organización de estas fiestas, se hacen presente los priostes, quienes asumen la organización de la festividad de forma voluntaria, bajo la coordinación del párroco, la Celebración mas ancestral que existe en la Comunidad es los festejos que se realizan en torno al Inti Raymi (Fiesta del sol), ceremonia religiosa andina que abarca todo el mes de junio y parte de julio, en este rito se puede observar danzantes y caporales, estos disfrazados bailan al son de instrumentos musicales propios de sus antepasados como el pingullo, rondador, huanca y bocina, de esta

manera purifican su alma y dan gracias a su dios sol por la culminación del tiempo de cosecha e inicio de una nueva época de siembras.



Figura 5; Virgen de la Elevación

Fuente: Estefanía Freire

Otras de las festividades son la de enero por los reyes magos, se realizan varios actos como las comparsas folklóricas, bailes de disfraces y la misa al niño Jesús. Una de sus tradiciones que se mantiene con los años es la minga y el *maquita mañachi*, que es una forma solidaria de unión para la creación o mantenimiento de obras.



Figura 6; Vestimenta de los soldados de Herodes

Fuente: Estefanía Freire

La gastronomía típica que se encuentra a la venta a un costado de la vía panamericana es la fritada con mote. Otro de los platos típicos son las habas con mellocos y una taja de queso, las papas con cuy y el caldo de gallina y la chicha de jora comida que se brinda en actos socio-culturales.



Figura 7; Cuy con papas y zarza

Fuente: Estefanía Freire

Como parte de la historia de la población de Pilahuin, se tiene que es descendiente del Jatun Ayllu Tomabela, grupo étnico de los chimbos, este pueblo ocupó los dos lados de la cordillera occidental de los Andes, al pie del nevado Chimborazo y Carihuayrazo, en época de la colonia la hacienda permitió a los Pilahuin permanecer en los territorios donde estaban asentados los ayllus de sus antepasados, mantenerse como comunidad de lengua y cultura, desarrollar un sentido de pertenencia local, reconstituir las antiguas redes de parentesco de los ayllus, (que se vieron fortalecidas con la institución del compadrazgo, traída por los españoles). Se cree que su nombre se debe a un modo muy particular de adornar las vasijas de barro.

Según el señor Fernando Espín oriundo de esta parroquia quien tiene 78 años dice que se le da el nombre de Pilahuín por un cacique indígena llamado Pilamunga.

Otra versión es que se Pilahuín se da por la unión de sus dos vocablos que significan: “Pila”= fuente de agua ya que ahí existe mucha agua; “Huín”= fuente de lana ya que antiguamente la gente vivía de la venta de la lana esto es según el Señor Miguel Freire persona oriunda de 74 años.

3.1.1.-Ubicación y Extensión

Datos generales de la parroquia de Pilahuin:

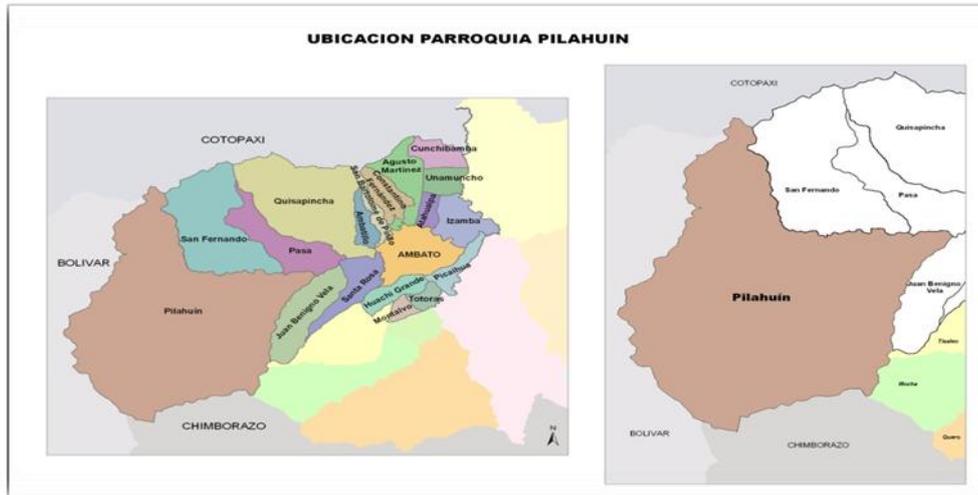


Figura 8; Ubicación de la Parroquia Pilahuín
Fuente: Autodiagnóstico Parroquial

Tabla 2; Datos Generales de la Parroquia de Pilahuín

DATOS PARROQUIA DE PILAHUIN	
CONTINENTE:	América del Sur
PAIS:	Ecuador
PROVINCIA:	Tungurahua
CANTON:	Ambato
PARROQUIA:	Pilahuín
EXTENSIÓN TERRITORIAL:	419.5 Km ²
POBLACIÓN ÉTNICA:	Indígena y Mestiza
Nº. DE COMUNIDADES Y BARRIOS:	20 Comunidades y 7 barrios

Fuente: Autodiagnóstico Parroquial

Al Sur oeste del Cantón Ambato, junto a la faldas del nevados de Carihuayrazo y Chimborazo

Altura: 3.200 m.s.n.m. **Hasta:** 4.400 m.s.n.m

Superficie: 419,5 km².

3.1.2.- Límites

Norte : Parroquias San Fernando y Pasa
Sur : Provincia de Chimborazo
Este : Parroquia Juan B. Vela,
Cantón Tisaleo y Cantón Mocha
Oeste: Provincia de Bolívar

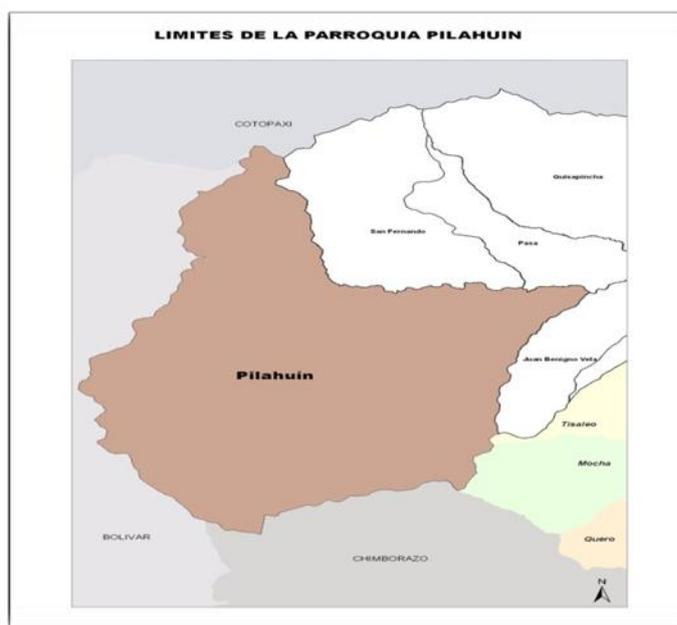


Figura 9; Límites de la Parroquia Pilahuín

Fuente: Autodiagnóstico Parroquial

3.1.3. Ubicación de Comunidades en la Parroquia

La parroquia de Pilahuín cuenta con 18 comunidades en toda su extensión las cuales abarcan a diferentes sectores que se detalla a continuación.

Tabla 3; Ubicación de las comunidades en la Parroquia Pilahuín

No.	NOMBRE DE COMUNIDADES	SECTORES QUE CONFORMAN
01	Echaleche,	Allpachaca, Santa Lucía
02	Comunidad de Pucará Grande	San Lucas, Pucara Pamba, Chaupiloma Bajo, Chaupiloma Alto, Palugsha, Pampa Redonda, San Carlos, San Juan de Dios,

		Apugpamba, Chacaloma La Libertad.
03	San Isidro	
04	Tamboloma	Yahualyata, Llushcapamba, Naranjito, Pallaloma, Pucará San Carlos, Chiquicahua.
05	Mulanleo	Verdepungo, Calvario, Las Palomitas.
06	Yatzaputzán	Lasabanza, Río Blanco, Yanayata.
07	El Lindero	Punguloma, Mandana, Escorzoneras, Pukatutura, Chitapamba Tilambulo.
08	San Antonio	Pucara kuri Ñan
09	Cunuk Yacu	Río Colorado, Michahuasca, Atahualpa
10	Escaleras	El Pímbalo.
11	Loma Gorda	Verdepungo.
12	Llangahua Central	Río Pastaza, Patococha, Ex Hacienda
13	El Salado	Zanja Pamba
14	Atahualpa	
15	La Esperanza	
16	Yacupartina	
17	Rumipata	Moyotoro
18	Manzana Huaycu	San Juan de Pallatanga

Fuente: Autodiagnóstico Parroquial



Figura 10; Mapa de las comunidades de la Parroquia Pilahuín
Fuente: Autodiagnóstico Parroquial

3.1.4.- Demografía

La población se compone tanto de grupos mestizos e indígenas, siendo los indígenas un grupo mayoritario, en esta parroquia por su extensión geográfica no se encuentran claramente asentamientos indígenas o mestizos, especialmente en el ámbito rural derivado de un sistema hacendario se encuentran asentamientos humanos tanto de mestizos, como de indígenas.

Tabla 4; Población

Población

	TOTAL
HOMBRES	5868
MUJERES	6260
TOTAL	12128

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

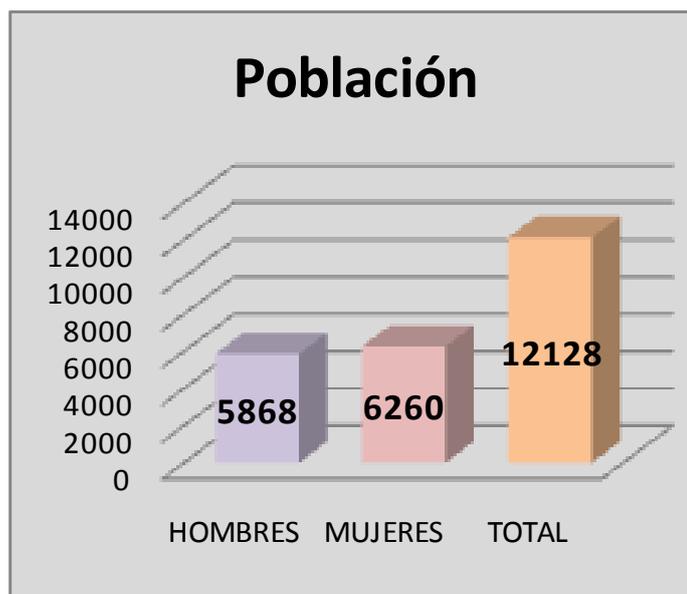


Figura 11; Población

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.5.- MIGRACIÓN

En lo referente al fenómeno migratorio, prevalece una migración de tipo temporal y sus principales destinos son la ciudad de Ambato, Guaranda y otras ciudades del país, siendo los principales motivos en búsqueda de mejores oportunidades de trabajo y de bienestar. Algunas familias comparten sus modos de vida tanto en la ciudad, como en el campo, pues la agricultura, el pastoreo y la ganadería son fuentes importantes aún de muchas familias. Se puede considerar que no existe en esta no se observa una gran influencia de la migración internacional como en otras parroquias.

Tabla 5; Migración

País de destino	Total
Cuba	1
Estados Unidos	2
Venezuela	3
España	23
Sin Especificar	3
Total	32

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.6.- Educación

De un total de 7922 personas de diez años y mas 3140, son alfabetos es decir saben leer y escribir que representa el 75,37%, En esta misma población el nivel de instrucción se ubica mayormente entre tercer año y sexto año de primaria, segundo del grupo de personas que no han recibido ningún tipo de instrucción, siendo un poco mayor la instrucción en los hombres.

3.1.7.- Analfabetismo

En la parroquia de Pilahuín 1798 personas son analfabetas que equivalen al 24,56%. Entre las personas analfabetas el mayor número representa las mujeres que ascienden a 1170 personas frente a 628 personas analfabetas del grupo de hombres.

Tabla 6; Analfabetismo

Sexo	CONDICIÓN DE ALFABETISMO		
	ALFABETO	ANALFABETO	Total
Hombre	3.195	628	3.823
Mujer	3.008	1.170	4.178
Total	6.203	1.798	8.001

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

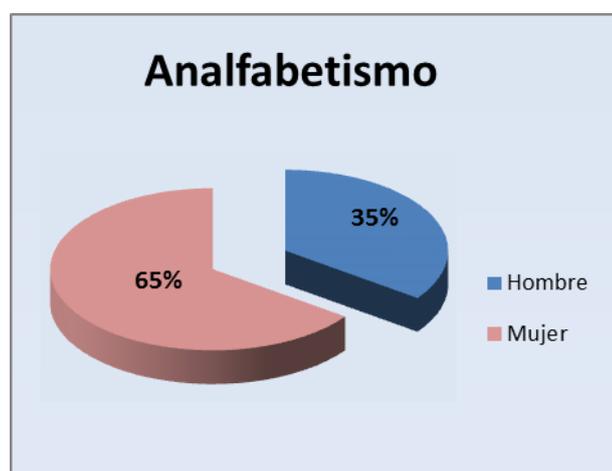


Figura 12; Analfabetismo

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.8.- Salud

En la parroquia existen tres Subcentros de Salud, ubicados en el Centro Parroquial, Mulanleo y Yatzaputzán. Y el Subcentro de salud de El Salado en proceso de construcción.

3.1.9.- Zonas de vida y Climatología

Según I. Holdridge (1978):

Caracterización de las zonas de vida

Bosque seco Montano Bajo (bs-MB)

Corresponde a las llanuras y barrancos secos. Altitud: entre los 2000 y 3000 msnm., puede llegar a los 3200. Temperatura media: varía entre los 12 y 18oC. Precipitación media anual: entre 500 y 1000 mm. Meses ecológicamente secos: 2 meses, clima subhúmedo. Suelos: se formaron principalmente a partir de cenizas.

Bosque muy húmedo Montano (bmh-M)

Corresponde a los páramos bajos y húmedos y a las partes bajas de los valles de los ríos. Altitud: entre los 3000 y 3900 msnm. Temperatura media: varía entre los 7 y 12oC. Precipitación media anual: Aproximadamente 1000 mm. Meses ecológicamente secos: no existen (páramos bajos húmedos). Suelos: derivados de ceniza volcánica.

Páramo pluvial Sub Alpino (pp-SA)

Son páramos que se encuentran en los límites entre Cotopaxi y Tungurahua y Bolívar y Tungurahua, así como en los alrededores del Carihuairazo Altitud: entre los 3200 y 3900 msnm. Temperatura media: varía entre los 6 y 3oC. Precipitación media anual: aproximadamente 1000 mm. Meses ecológicamente secos: no

existen. Suelos: se formaron a partir de materiales volcánicos, están compuestos de depósitos de cangahua.

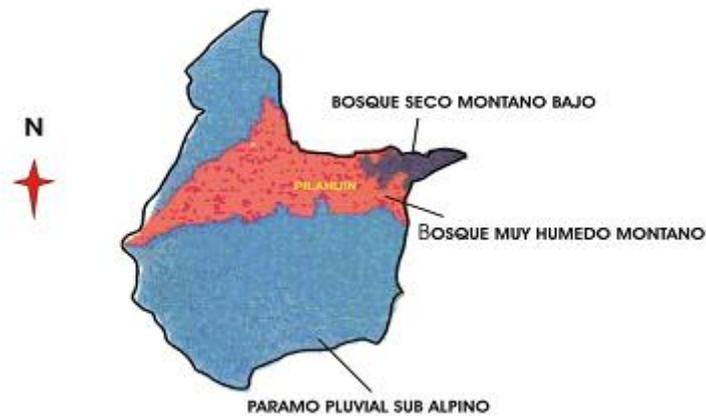


Figura 13; Zonas de Vida y Climatología

Fuente: Pronareg Orstom Ecológico

3.1.10.- Tipo de suelo y uso actual

En la parroquia predominan en la parte alta afloramientos rocosos, suelos negros con alta retención de humedad, suelos negros profundos arenosos con limo y con aumento en profundidad, suelos profundos arenosos finos mas arcilla en profundidad. Esta variedad de suelos y su variación altitudinal con formación irregular del suelo, dan lugar a la formación de pisos ecológicos a nivel de páramo, a nivel alto y medio desde los 2900 m.s.n.m. hasta la altura de los nevados que existen en la zona.

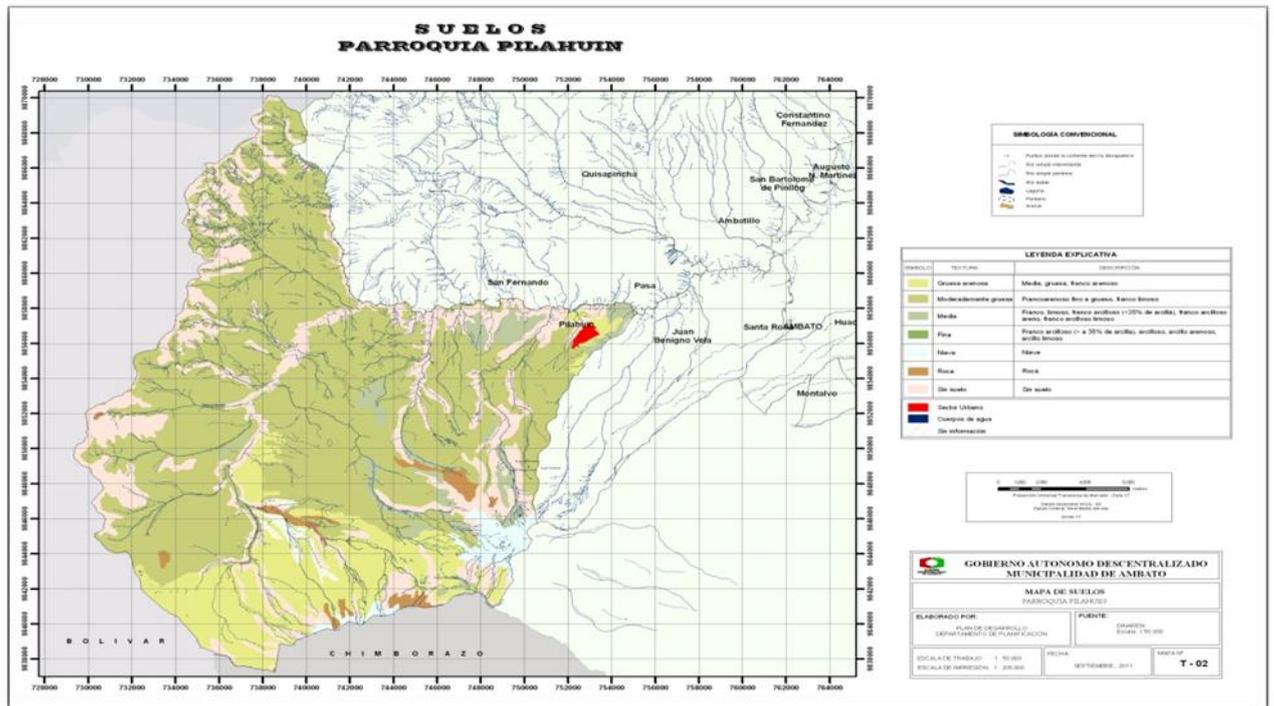


Figura 14; Tipo de Suelo
Fuente: Autodiagnóstico Parroquial

En la parte baja se encuentran áreas de pendiente y quebrada, sin uso agropecuario, luego en su parte centro con un suelo poca menos irregular y con pequeñas planicies se destina al desarrollo agropecuario y en la parte alta también se encuentran asentamientos humanos, pero las condiciones son un poco más difíciles para la agricultura, sin embargo se encuentran cultivos de altura y zonas de pastoreo siendo una zona poca más extensa. Luego se encuentran en las partes más altas zonas cercanas a los nevados donde existen pajonales y zonas sin uso agropecuario con frío intenso y sitios que forman arenales.

3.1.10.1.- Caracterización de los paisajes agrarios

El paisaje agrario está determinado por el tipo y la combinación de varios componentes visibles, en la parroquia de Pilahuin tenemos los siguientes:

Tabla 7; Paisajes Agrarios

PAISAJE AGRARIO	CARACTERÍSTICAS
V11. Páramos	<i>Son formaciones vegetales nativas, especialmente gramíneas casi siempre densas y bajas. Los árboles en general están ausentes y en los pequeños bosquetes son de tamaño pequeño. Los páramos están degradados por sobre pastoreo y disminuyen por ampliación de la frontera agrícola.</i>
C12. Cultivos estacionales de altura	<i>Caracterizados por cultivos estacionales, fundamentalmente haba, papa, cebada, se agregan de manera muy secundaria la oca, cebolla, ajo. Es notoria la inexistencia de árboles e incluso arbustos. En general se rotan las siembras con las tres especies nombradas al principio. En estos cultivos utilizan agroquímicos pero la degradación principal de los suelos está dada por la erosión hídrica y eólica.</i>
T25. Formación mixta con un estrato leñoso	<i>En las grandes vertientes erosionadas existe una vegetación compleja, abierta y el estrato herbáceo puede convertirse en el principal componente. La vegetación está condicionada por factores edáficos y antrópicos. La erosión ha dejado en muchos sitios el suelo desnudo (cangahua). En otros la presencia de rocas impide el desarrollo de una vegetación más evolucionada.</i>

Fuente: Autodiagnóstico Parroquial



Figura 15; Paisajes Agrarios

Fuente: Los Paisajes Agrarios del Ecuador CEDIG IGM ORSTOM 1999

3.1.11.- Hidrografía

Según el Autodiagnóstico parroquial (2010):

La parroquia por su ubicación cerca de uno de los nevados más altos del mundo, el Chimborazo tiene una importante área desde donde nacen algunos ríos que contribuyen con sus aguas para formar el río Ambato, entre ellos tenemos: el río Colorado, río Blanco, río Yatzputzan.

Esta zona por su importancia es considerada una de las áreas estratégicas y es una área donde se contemplan algunos proyectos relacionados a la conservación y manejo ambiental, entidades como el consejo provincial se encuentran empeñados en la construcción de vasos de regulación de caudales de agua entre ellos el proyecto Mulacorral, entre otros. Para el riego esta zona aporta importantes caudales especialmente para el canal Huachi Pelileo, cuyas aguas son captadas en la antigua vía flores.



Figura 16; Hidrografía
Fuente: Autodiagnóstico Parroquial

3.1.12.-Viviendas y Servicios Básicos

Tipos de viviendas de los habitantes de la zona.

Tabla 8; Vivienda

Vivienda

Casa/Villa	Departamento en casa o edificio	Cuarto(s) en casa de inquilinato	Mediagua	Rancho	Covacha	Choza	Otra vivienda particular	Total viviendas
2630	27	14	484	9	5	179	4	3352

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

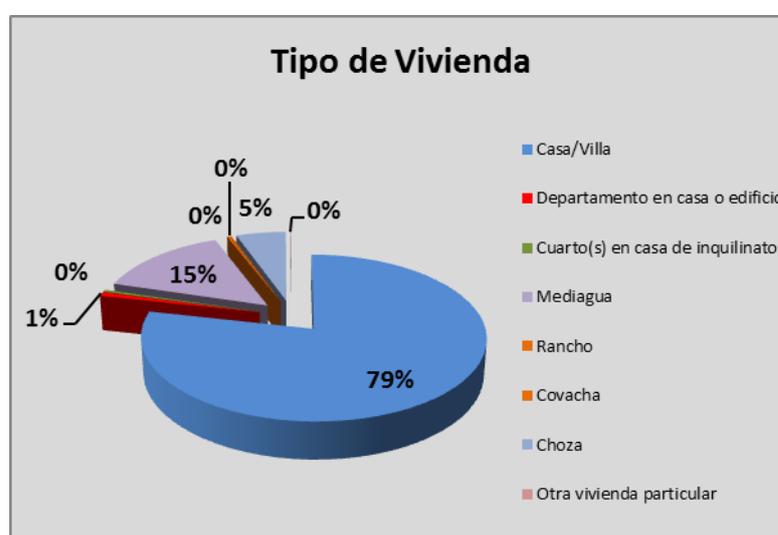


Figura 17; Tipo de Vivienda

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.12.1.- Agua

Sistema de riego utilizado en las diferentes viviendas.

Tabla 9; Servicio de Agua Potable

De red pública	De pozo	De río, vertiente, acequia o canal	De carro repartidor	Otro (Agua lluvia/albarrada)	Total Viviendas
2152	180	814	4	202	3352

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

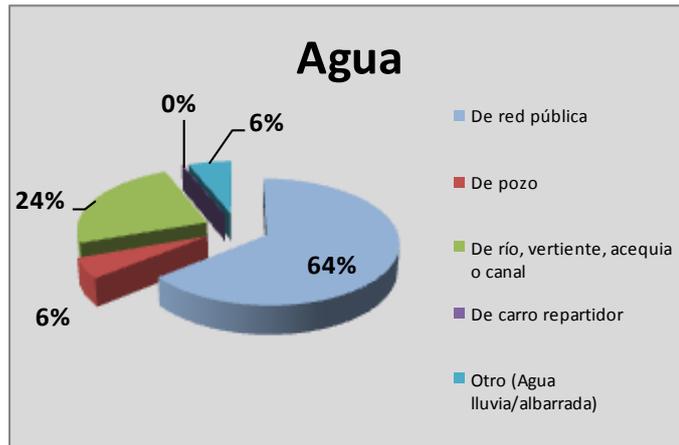


Figura 18; Servicio de Agua Potable
Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.12.2.- Alcantarillado

Tipos de alcantarillado utilizado por los habitantes de la zona.

Tabla 10; Alcantarillado

Conectado a red pública de alcantarillado	Conectado a pozo séptico	Conectado a pozo ciego	Con descarga directa al mar, río, lago o quebrada	Letrina	No tiene	Total Viviendas
772	171	1044	5	420	940	3352

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

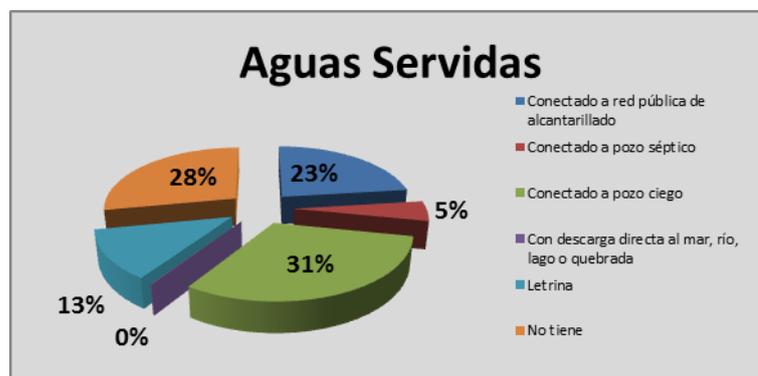


Figura 19; Alcantarillado

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.12.3.- Luz

Porcentaje de los habitantes que cuentan con el servicio de luz y los que no tienen.

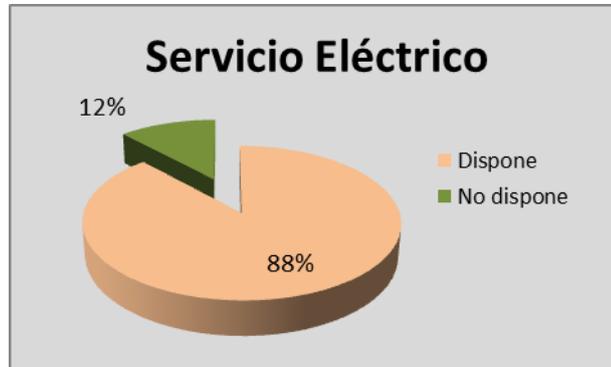


Figura 20; Servicio de Luz Eléctrica

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.12.4.- Servicio Telefónico

Porcentaje de los habitantes que cuentan con el servicio telefónico y los que no tienen.

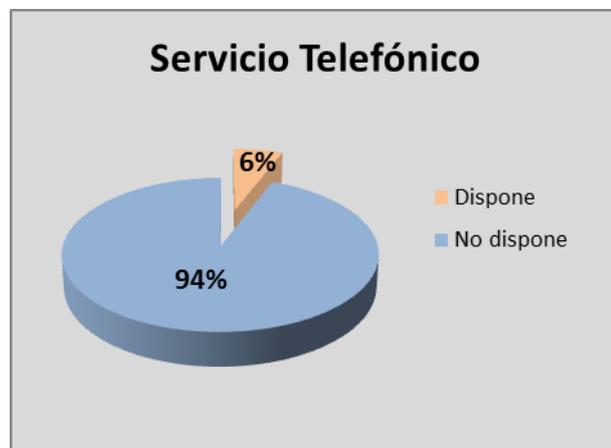


Figura 21; Servicio telefónico

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.1.12.5.- Eliminación de desechos sólidos

Formas de eliminar desechos utilizados por los habitantes de la zona.

Tabla 11; Eliminación de desechos sólidos

Por carro recolector	La arrojan en terreno baldío o quebrada	La queman	La entierran	La arrojan al río, acequia o canal	De otra forma	Total Viviendas
733	85	2282	237	6	9	3352

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

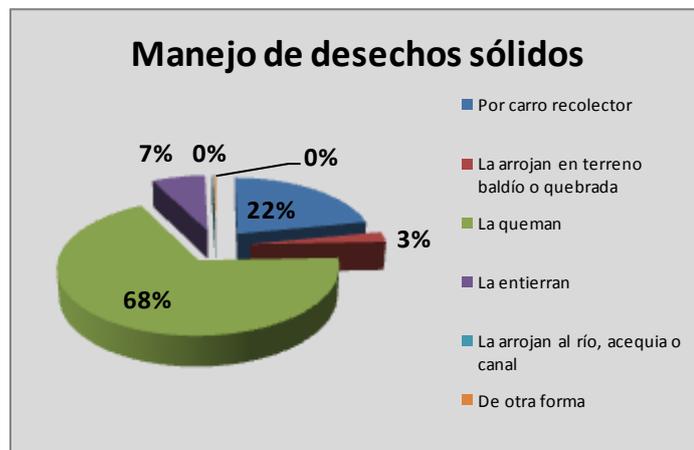


Figura 22; Manejo de desechos sólidos

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

3.2.- Actividad económica

Una de las actividades económicas de gran importancia es la producción agrícola que consta de cultivos andinos (Papas, zanahoria, mellocos, ocas, ajo, cebada), y pastos.

La producción pecuaria se basa en la crianza de bovinos, ovinos y camélidos. Además hay una importante producción leche, lana y abono orgánico.

La comercialización se facilita mediante ferias locales en Yatzaputzan, Tamboloma, Llangahua, el salado y Pucara Grande.

Tabla 12; Población Económicamente Activa (PEA)

Población Económicamente Activa

	PEA
TOTAL	5804

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 – INEC

Las personas económicamente activas son todas aquellas que, teniendo edad para trabajar (10 años y más), están en capacidad y tienen disponibilidad para dedicarse a la producción de bienes y servicios económicos en un determinado momento. La parroquia cuenta con una Población Económicamente Activa de 5804 personas.

3.3.- Diseño de la investigación

Por medio de una investigación bibliográfica se obtuvo información de la Parroquia Pilahuín, tanto de la historia, fundación, gastronomía y celebraciones religiosas.

En segundo plano se realizó una investigación de campo a través de entrevistas y encuestas para saber sobre las tradiciones, fiestas, rituales, mitos, folclore que se realizan en la Parroquia de Pilahuín. Se obtuvo información de la gastronomía que ofrecen en las fiestas y se utilizó un enfoque de historia oral para conocer el Patrimonio Inmaterial.

La gente tuvo confianza para narrar acerca de los mitos, leyendas, acontecimientos, creencias y tradiciones. También explicaron sobre la preparación de sus platos y remedios caseros.

3.3.1.- Modelo de la entrevista

SR. ALEJANDRO TAMAQUIZA, (PRESIDENTE DE LA JUNTA PARROQUIAL DE PILAHUÍN) y al SR. FERNANDO ORTEGA (PARROCO DE LA PARROQUIA PILAHUÍN).

Luego de la presentación y breve explicación del proyecto de investigación las preguntas que se realizaron son:

1. ¿Cuál es su nombre y hace cuanto tiempo vive en la parroquia Pilahuín?
2. ¿Qué tipo de costumbres o tradiciones aun se las práctica?
3. ¿Qué tipo de festividades se realizan?
4. ¿Cuáles son las leyendas más comunes en la parroquia?
5. ¿Piensa que los platos típicos se conservan como antes o han cambiado?
7. ¿Cuál es el principal problema que se presenta en cuanto a conservar sus manifestaciones culturales de generación en generación?
6. ¿Consideraría adecuada la realización de un inventario de Patrimonio Inmaterial en la parroquia, de qué manera se apoyaría esta iniciativa?

3.3.2.- Determinación de la muestra

Para realizar la segmentación del mercado, del levantamiento de la línea base del Patrimonio Inmaterial de la parroquia Pilahuín, se ha tomado como referencia a la población que son 10.639 habitantes.

3.3.2.- Cálculo y tamaño de la muestra

Para la caracterización de la demanda se calculará el universo y la muestra mediante la fórmula:

Tabla 13; Nombre: Cálculo para el tamaño de la muestra

Z	Nivel de confianza 95%	1,96
N	Tamaño del universo	10639
e	Error	0,05
p	Probabilidad de Confianza	0,5
q	Probabilidad en contra	0,5

$$n = \frac{(Z)^2 \times p \times q \times N}{(N-1) (e)^2 + (Z)^2 \times p \times q}$$

$$n = \frac{(1,96)^2 \times 0,5 \times 0,5 \times 10639}{(10639 - 1) (0,05)^2 + (1,96)^2 \times 0,5 \times 0,5}$$

n =

371 personas

A través de la aplicación de esta fórmula se pudo determinar el tamaño de la muestra dando como resultado 371 personas a las cuales se aplicará la encuesta.

- Se aplicó las encuestas a las personas que habitan en la parroquia de Pilahuín.
- Se tabuló las encuestas para conocer las diferentes manifestaciones culturales.

3.4.- Diseño y aplicación de la encuesta

La Encuesta es un instrumento cuantitativo de investigación social mediante la consulta a un grupo de personas elegidas de forma estadística, realizada con ayuda de un cuestionario.

3.5.- Objetivo de la encuesta

- Determinar las manifestaciones culturales que se practican en la zona para el levantamiento de Línea Base del Patrimonio Inmaterial en la Parroquia Pilahuín y su difusión.



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA ISRAEL

ESCUELA DE HOTELERÍA Y TURISMO

La presente encuesta tiene por objetivo determinar la factibilidad para el levantamiento de una línea base del Patrimonio Inmaterial en la parroquia Pilahuín, por lo cual agradecemos su amable colaboración.

Género: M () F ()

Edad: _____

1. ¿Qué fiestas aun las realizan en la parroquia?
2. ¿Qué costumbres practican en su hogar?
3. ¿Qué leyendas son las más conocidas?
4. ¿Cuáles son los platos típicos de la parroquia?
5. ¿Cuáles son los juegos más practicados en la parroquia?
6. ¿Qué tipo de bebidas se consumen en las fiestas?
7. ¿Cuál es su vestimenta típica?
8. ¿Qué remedios caseros realizan y cuál es su función?
9. ¿Cómo le gustaría que se dé a conocer su cultura?
 - a) Radios comunitarias
 - b) Periódicos murales
 - c) TV

d) Internet

e) Otros

¿Cuál? _____

10. Escoja los productos que se han perdido con el pasar del tiempo.

a) Papas _____

b) Zanahoria _____

c) Mellocos _____

d) Ocas _____

e) Ajo _____

f) Cebada _____

g) Choclo _____

h) Mashua _____

3.6.- Ficha del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural

Para complementar y facilitar la información se utilizará las **Fichas del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural** con la cual se levantará las fichas de registro del Patrimonio Inmaterial de la Parroquia de Pilahuín.

Tabla 14; Elaborado por: Estefanía Freire

Registro	Aplicaciones registro
Identifica los bienes culturales materiales e inmateriales.	Ubicación geoespacial de los bienes culturales en el territorio.
Refiere el universo cultural que tiene el país.	Elaboración de línea de base referencial del patrimonio en los ámbitos material e inmaterial.
Establece el estado de conservación de los bienes culturales materiales y salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.	Información básica para el ordenamiento territorial y control.
	Propuesta de delimitación preliminar de sitios de interés cultural para su protección y ordenamiento territorial.

Fuente: Instituto Nacional de Patrimonio

Tabla 15; Elaborado por: Estefanía Freire

 GOBIERNO NACIONAL DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR			
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO DIRECCION DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE REGISTRO			CODIGO
1. DATOS DE LOCALIZACION			
Provincia:		Canton:	
Parroquia:		<input type="checkbox"/> Urbana	<input type="checkbox"/> Rural
Localidad:			
Coordenada WGS84 Z17S -		X (Este)	Y
			Z (Altitud)
2. FOTOGRAFIA REFERENCIAL			
Descripcion de la fotografia:			
Codigo fotografico:			
3. DATOS DE IDENTIFICACION			
Denominacion			
Grupo Social		Lengua (s)	
Ambito			
Subambito		Detalle de Subambito	
4. DESCRIPCION DE LA MANIFESTACION			

fecha o periodo		Detalle de la Periodicidad			
	Anual				
	Continua				
	Ocacional,				
	Otro				
5. PORTADORES / SOPORTE					
Tipo	Nombre	Edad / Tiempo de actividad	Cargo, funcion o actividad	Direccion	Localidad
Individuos					
Colectividad					
Instituciones					
6. VALORACION					
Importancia para la comunidad					
Sensibilidad al cambio					
	Manifestaciones Vigentes				
	Manifestaciones Vigentes Vulnerables				
	Manifestaciones de la Memoria				
7. INTERLOCUTORES					
Apellidos y nombres	Direccion	Telefono	Sexo	Edad	
8. ELEMENTOS RELACIONADOS					
Codigo / Nombre	Ambito	Subambito	Detalle de subambito		
9. ANEXO					
Textos	Fotografias	Videos	Audio		
10. ANEXOS					
11. DATOS DE CONTROL					
Entidad Investigadores:					
Registrado por:			Fecha de registro:		
Revisado por:			Fecha de revision:		
Aprovado por:			Fecha aprovacion:		
Registro Fotografico					

Fuente: Instituto Nacional de Patrimonio

3.7 Resultados de las encuestas aplicadas

Se encuestó a 371 personas dando como resultado lo siguiente:

Tabla 16; Género

GÉNERO	
Masculino	241
Femenino	130
TOTAL	371

Elaborado por: Estefanía Freire

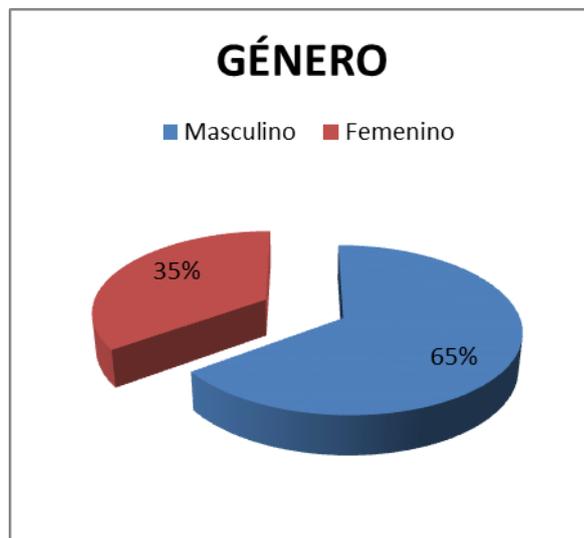


Figura 23; Género

Elaborado por: Estefanía Freire

En este gráfico podemos observar que los resultados obtenidos reflejan que hay mayoría de hombres ya que las mujeres encuestadas representan el 35% de la muestra, mientras que los hombres corresponden al 65% de la muestra.

Tabla 17; Edad

EDAD	
40 - 60 años	230
Más de 60 años	141
TOTAL	371

Elaborado por: Estefanía Freire

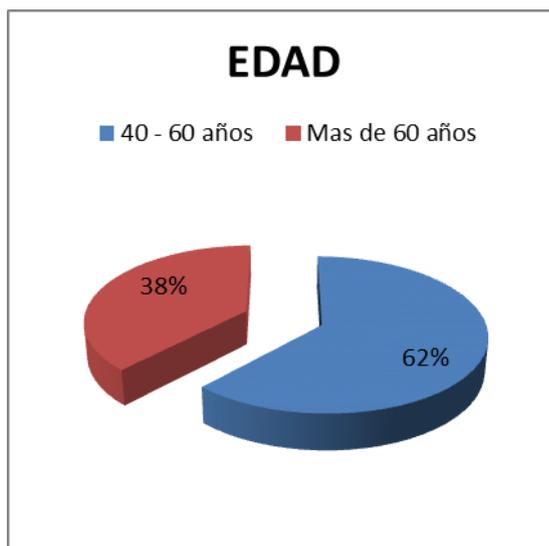


Figura 24; Edad

Elaborado por: Estefanía Freire

La edad de los habitantes encuestados fue dividida en un rango de 40 años en adelante para que los datos puedan ser manejados de mejor manera. En la gráfica se puede observar que el porcentaje más alto esta en los habitantes que oscilan de los 60 años en adelante con un 62% mientras que el 38% de los habitantes corresponden al rango de edad de 40 – 60 años.

Tabla 18; Forma de dar a conocer su Cultura

¿CÓMO LE GUSTARÍA Q SE DE A CONOCER SU CULTURA	
Radios comunitarias	127
Periódicos murales	60
Tv	44
Internet	114
Otros / Centro Intercultural	26
TOTAL	371

Elaborado por: Estefanía Freire

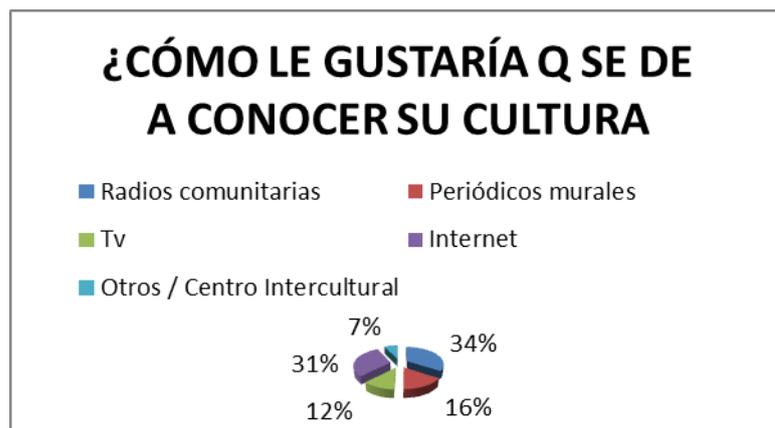


Figura 25; Forma de dar a conocer su Cultura

Elaborado por: Estefanía Freire

Según los resultados de la encuesta los habitantes quieren que su cultura se dé a conocer a través de las radios comunitarias con un 34% de aceptación, mientras que el 7% desearía que sea a través del Centro Intercultural que al momento no es tan conocido es por ello su poca aceptación.

Tabla 19; Productos que se han perdido con el pasar de los años

¿QUÉ PRODUCTOS SE HAN PERDIDO CON EL PASAR DEL TIEMPO?	
Papas	9
Zanahoria	14
Mellocos	48
Ocas	49
Ajo	32
Cebada	74
Choclo	55
Mashua	90
TOTAL	371

Elaborado por: Estefanía Freire



Figura 26; Productos que se han perdido con el pasar de los años

Elaborado por: Estefanía Freire

Según está gráfica se visualiza que con el pasar del tiempo el producto que más se ha perdido es la mashua con un 24%, seguida de la cebada con un 20% que antes eran muy utilizados estos productos en el hogar.

CAPITULO IV

4. Análisis de Resultados

En este capítulo se presentan los resultados obtenidos del estudio de campo realizado en la Parroquia Pilahuín del Cantón Ambato, Provincia de Tungurahua, conformado por fotografías, entrevistas y finalmente encuestas.

En primer término se presentan los resultados del potencial del patrimonio inmaterial de cada manifestación cultural. El método para mostrar este es a través de fichas de información de los recursos patrimoniales intangibles. (Ver anexo 1)

4.1.- Análisis e interpretación de las encuestas

- En el primer gráfico podemos observar que en la parroquia de Pilahuín habitan más hombres que mujeres es por ello que este género predomina y por ende fue el más encuestado.
- En la segunda gráfica el segmento encuestado se lo dividió en rango de 40 a 60 años y de 60 años en adelante ya que los habitantes de mayor edad son los que más saben sobre las diferentes manifestaciones practicadas o que se han perdido con el pasar de los años es por ello que ellos proporcionaron la información adecuada.
- En la tercera gráfica los habitantes consideran de mejor manera dar a conocer su cultura a través de la radio ya que la mayoría escucha este medio, seguido por el internet que hoy en día es la principal herramienta entre jóvenes y adultos; también sería adecuado dar a conocer la cultura mediante el Centro Intercultural ya que su fin va destinado a este objetivo pero por falta de conocimiento por parte de la población sobre este innovador centro es que no ha tenido mayor acogida.
- En la cuarta gráfica vemos que la mayoría de productos que se usaban se han perdido esto se debe a los cambios climáticos, la erosión y contaminación; es por ello que la agricultura se ha visto muy afectada.

4.2.- Análisis de la entrevista



Figura 27; Sr. Alejandro Tamaquiza Presidente de la Junta Parroquial de la Parroquia Pilahuín
Fuente: Estefanía Freire

Entrevista al SR. ALEJANDRO TAMAQUIZA, (PRESIDENTE DE LA JUNTA PARROQUIAL DE PILAHUÍN).

Comentó que la pérdida de su cultura es por la migración de los indígenas a la ciudad los jóvenes ya no se ponen el poncho y lo han cambiado por las chompas, para remediar estos problemas han creado el Centro Intercultural para rescatar toda la cultura y que así puedan disfrutar y conocer las futuras generaciones.



Figura 28; Sr. Fernando Ortega Párroco de la Parroquia Pilahuín

Fuente: Estefanía Freire

Entrevista al SR. FERNANDO ORTEGA (PARROCO DE LA PARROQUIA PILAHUÍN).

Comento que la población de pilahuín es indígena y mestiza q la vestimenta va variando en la parte central de la parroquia los hombres utilizan el poncho rojo el sombrero blanco y pantalón blanco y las alpargatas aunque ahora ya se utiliza zapatos; las mujeres llevan la blusa blanca tejida por ellas mismas, chalina negra y anaco negro en las mujeres se diferencia entre solteras llevan la bayeta cruzada y casadas se ponen la bayeta por encima de los hombros; en las partes altas de la parroquia la vestimenta de la mujer cambia utilizan alpargatas o zapato de lona con medias de lana gruesa de colores encendidos, la falda y la bayeta de colores, el sombrero grande y negro, por los cambios climáticos se ha perdido la mashua, el melloco, lo que aún se conserva es el cuy el conejo las papas y zarza.

Lo que es muy común y aun se mantienen son las mesas comunales o también llamadas “pamba mesa” donde se reúne la gente por cualquier festividad y todos los indígenas traen algo para compartir entre todos.

El principal problema para perder todas las costumbres o tradiciones es el a mestizaje es decir los indígenas no valoran su cultura especialmente la nueva generación los jóvenes incluso la lengua quichua está bien amenazada porque ya no la hablan sino solo el español porque muchos indígenas salen a la ciudad y van cambiando su cultura.

Lo que se debería hacer es mantener las tradiciones porque soy muy autóctonas y no hay q dejar que se pierdan.

4.3.- Levantamiento de la Línea Base del Patrimonio Inmaterial

4.3.1.- Fiestas tradicionales

- Santos Reyes.- Según el Sr. Fernando Espín en la parroquia de Pilahuín el 6 de Enero se practicaba esta fiesta en donde bailaban las mujeres con faldas, blusas de vuelos y caretas y los hombres se disfrazaban de curianguines y hacían comparsas. También hacían una dramatización de Herodes, con los reyes magos, los soldados y sus lanzas eran hechas de chonta y los cascos eran hechos con engrudo. Salían personas disfrazadas de ángel, de caporales, el rey mago negro llevaban un chuquri (cuy embalsamado) con las camamulas que eran los caballos pero adornados con banderas, monedas, etc. En esta fiesta dramatizaban la procesión del niño. Para la procesión pasaban en primer lugar las camamulas y atrás los demas participantes.

- Carnaval.- Según el Sr. Armando Miranda se lo realizaba con bandas, se mojaban, se lanzaban harina, picadillo, huevo y cantaban muchas coplas con guitarra como por ejemplo:

Cuando pase por tu puerta

me tiras con la cobija

salió tu madre y me dijo

ven y dormirás con mi hija.

Estando subiendo al cielo

San Pedro me dijo abajo

salió Jesucristo y dijo

deja que salga carajo.

Me puse a sembrar corales

a ver si me producían

me produjo con afán

que a sus labios parecían.

De este lado al otro lado

le vi pasar a un venado

y acercándome a ver

había sido mi cuñado.

Cuatro calles vengo andando

cinco con el callejón

en busca de mi negrita

dueña de mi corazón.

Mañana cuando me vaya
me he de ir por el arenal
marcando mi poncho al hombro
llorando mi soledad.

En tu puerta sembré un pino
y en tu ventana una flor
en tu pecho tres claveles
y una azucena de amor.

Por la costa está viniendo
este don carnavalito
viene en busca de sus hijos
que se brinden un traguito.

Atrasito de mi casa
canta y llora la torcaza
con esta clara experiencia
ni por candela a tu casa.

- Fiesta de la virgen de la elevación.- Se que realizan asambleas en cada barrio y lo que hacen es rezar y conversar sobre la palabra del señor, de ahí se procede a la pasada de las ceras, flores, chamizas y juegos pirotécnicos después proceden a repartir una chicha a todo el pueblo, en la noche se

realiza las vísperas que es la quema de la chamiza la gente baila y toma canelazos y se procede a prender los fuegos pirotécnicos y al día siguiente se da la misa a la Virgen de la Elevación y después se brinda el aguado que es como el come y bebe pero con trago después se realiza una procesión con la virgen por las calles más principales de la parroquia.

- Semana Santa.- Se vestían de cucuruchos y llevaban carrizos la gente entraba a escuchar la misa y a los que se quedaban dormidos o conversaban les pegaban con el carrizo en la cabeza, se sacaba a todos los santos y se realizaba una procesión nocturna y se alumbraba con fuego.

- Fiesta de las cruces.- El 3 de Mayo salían los indígenas con dos cruces de piedra una grande y una pequeña y las cargaban entre 10 personas a cada una porque eran muy pesadas, estas cruces aparecieron en una hacienda y para la procesión las vestían con mellocos, ocas, habas, papas para que Dios les de las cosechas cada año y hacían la caminata hasta la iglesia con banda de pueblo, escuchaban misa y después las dejaban en la hacienda y bailaban.

- Corpus Christi.-

Danzantes: Esta era una fiesta que la celebraban los indígenas en la cual salían los danzantes y su traje era lleno de espejos en honor al sol, en la cabeza se ponían varias plumas y hacían un desfile por la calle principal con rondadores, daban una misa y después bailaban y tomaban.

Octavas: Era una fiesta realizada por los mestizos en la cual aparecían muchos personajes como : los manteadores salían con un mantel ponían todo lo q encontraban y lanzaban al aire, otros salían de capadores ellos cogían y ponían tinta para mancharlos, los peluqueros salían con costales llenos de una flor llamado pututo y eso lanzaban a la gente y se pegaba en la ropa y ya no salía, los osos salían disfrazados con vestiduras de cuero cogían a las chicas

y les bailaban, los cushperos era como que querían dar de latigazos a la gente.

- Fiesta de la Doña y el Runa.- El Padre Fernando Ortega comentó que es un rito donde la doña (es un hombre vestido de mujer) debe casarse con el runa y dura dos semanas en la primera semana tienen que buscar a los amoniños (personas vestidas de negritos y siempre están tomando) entonces hay que buscarlos para la boda. Los bailarines bailan tres de espaldas y tres de frente y los priostes hacen un grupo con la gente más importante y a cada bailarín le dan un cuy.

Este rito es para dar gracias a la vida del hombre y del niño por la tierra y las cosechas.

- Fiesta de Parroquialización: Se las realizaba en Octubre pero desde el presente año se las va a realizar el 29 de Mayo se realiza un pregón, desfile cívico, chamizas y se elige a la reina.

- Finados.- Según el Sr. Armando Miranda se festejaba de la siguiente manera:

Los indígenas: llevaban cuyes, pan, conejos, colada morada, etc. a la iglesia escuchaban la misa y de ahí caminaban al cementerio y comían con las almas y también se emborrachaban.

Los mestizos: En cada casa ponían a lado del altar una mesa con muchas ofrendas y mientras ponían iban diciendo el nombre de cada almita ponen cuy, conejo, frutas, pan, vino, colada morada, etc. y se procede a comer al segundo día. (Fanny Freire)

- Fiesta de aparición de la Virgen de la Elevación en Chiquicahua.- El Sr. Fernando Espín comentó que se realiza una peregrinación en donde apareció, cuenta la historia que el 12 de noviembre de 1695 el indígena Juan

Chacarín se queda dormido debajo de una piedra en una hacienda de Chiquicahua y en sueños se le aparece la virgen le dice que no tenga miedo y le da un mensaje para el párroco de Santa Rosa porque antes Pilahuín pertenecía a Santa Rosa y el indio llega donde el párroco y le dice que se le apareció la virgen y que manda a decir que le construyan una iglesia porque sino los castigara con un terremoto el párroco le da poca importancia y a los tres años en 1698 se da el terremoto y ahí es cuando en verdad le cree al indio y construyen la iglesia.

4.3.2.- Costumbres

- Boda Indígena.- El Sr. Armando Miranda contó que hacen toldos de ramas llamados quinllas, reciben a los novios en un patio y de ahí van hacia la iglesia y les ponen un mantel en ambas cabezas con un cordón que simboliza la unión ante Dios para toda la vida y en donde se sientan se pone una planta llamada chizo que tiene como espinos, a la salida tocan un bombo y el arpa.

- Jochas: Según la Sra. Fanny Freire cuando acababan de construir las casas, cuando alguien daba a luz O habían bautizos iban todos los vecinos llevando cualquier presente.

- Funeral: Es una costumbre indígena y cuando pasa esto hacen sonar una campanilla por la calle principal y bajan todos los familiares cantando y tomando.

4.3.3.- Gastronomía típica

- La Sra. Obdulia Silva comentó que el plato típico es el Cuy con papas enteras y salsa de maní que se lo prepara así; Preparación del cuy: a los cuyes bien lavados se agregará sal y los aliños licuados, se adoba a los cuyes por unos 10 minutos, luego se los pone al asadero, el mismo que será a carbón o también se lo puede hacer al horno durante 1 hora, o si se requiere más tiempo se lo deja ya que tiene que dorarse. Preparación de la zarza de

maní: en un sartén poner a calentar el aceite, el achiote, la cebolla blanca finamente picada, el ajo y el aliño, hacer un refrito con esto, luego se incorporará la leche con el maní licuado y el menudo del cuy finamente picado. Se agregará sal al gusto. Preparación de las Papas: En una olla con agua hirviendo y sal se cocinará las papas, cuando estas estén suaves se las escurre y se servirán en un plato tendido. Este plato se lo acompaña con lechuga.

- Tomaban la chicha que se la prepara así: tostar en una sartén limpia y sin grasa la cebada y el maíz de jora. En una olla grande, hervir el agua, la cebada, el maíz de jora y el clavo de olor. Mover constantemente para que no se espese. Cuando se haya consumido la mitad del agua, añádale otros 5 litros de agua, dejando hervir por una hora y media más. Una vez frío, añadir azúcar al gusto y colarlo en un tamiz o colador. Colóquelo en una vasija o jarra (de arcilla si fuera posible) dejándolo fermentar, entre cuatro y seis días. **IMPORTANTE:** Se debe remover la chicha por lo menos una vez al día.

- Jutuo: Según la Sra. Obdulia Silva se cocina la harina de maíz blanco, se pone panela, capulí, duraznos y clavo de olor.

- Pelado: Se lo prepara en carnaval en agua hervida se pone la ceniza del eucalipto y la cebada y se cocina hasta que se pele la cebada, se saca y se lava fregando en una batea con una piedra pequeña y se va fregando y escurriendo para sacar la ceniza y que quede limpia una vez que esta pelada se pone a cocinar y cuando esta hirviendo y se pone blanquita se pone panela.

- Champus: Se hace por Corpus Chisti con harina de maíz blanco se mece en agua tibia para empezar a cocinar, se cocina bien con hoja de naranja, clavo de olor anís y canela ya cuando esta hirviendo se pone el mote cocinado.

- La Zamora: O también llamado calostro comentó el Sr. Danilo Freire que es cuando una vaca pare sus crías y se saca los 4 primeros días la leche y de ahí se pone a hervir con panela y canela.

- Carne ahumada: A la carne la salaban y la colgaban en los fogones para que se seque y de ahí se la comían.

- Locro de cuy: El Sr. Tarquino Freire comentó que es muy parecido a la sopa de pollo pero en ves del pollo se ponía cuy y se cocinaba.

4.3.4.- Leyendas

La Sra. Fanny Freire comento sobre las siguientes leyendas:

- En una bajada llamada aguajan dicen que siempre andaba un caballo a las doce de la noche y que siempre dejaba la huella de la herradura en una piedra.

- La uñaquilla.- Eran los niños no bautizados que se morían o se los abandonaba y se les aparecía a los borrachos.

- El duende.- Un personaje pequeño con zapatos y sombrero grande que siempre busca oro y se les aparecía a los borrachos.

- La dama tapada: Cuenta que era una señorita muy bella que siempre andaba con un velo y que se les aparecía a los borrachos y que cuando le alzaban el velo era una calavera.

- La mula: Dice la leyenda que era una señorita que vivía con un cura y que por eso se convertía en mula y todas las noches salía a las doce a tomar agua de la pileta del parque central y que toda la gente la veía y después se hacía humo.

4.3.5.- Juegos

Según el Sr. Armando Miranda e realizaban los siguientes juegos:

- El cushpi (Nombre quichua).- Era parecido al trompo pero tenía la forma como de un lápiz y para que baile se lo botaba desde lejos y bailaba le iba pegando con una especie de palito. Era de madera o de punta de cacho.

- Ushco.- Hacían unos huecos en el suelo y lanzando las monedas a una distancia de 10 m se trataban de llenar los huecos el que más lo llenaba se llevaba todo el dinero.

- Habas.- Hacían una bomba en el suelo y ponían habas y con unas bolas les tingaban para sacar las habas.

- Al 24.- Hacían 6 cajones enumerándoles

4	8	12	16	20	24
---	---	----	----	----	----

y lanzaban monedas el que llenaba todos los casilleros se llevaba el dinero.

- Los plomos.- Hacen una bomba en el suelo y ponen dentro cocos pequeños y con las bolas de acero sacan los cocos y el que tiene más cocos gana.

- La tabla.- Se jugaba con una pelota hecha de cabresto que pesaba 2 libras y la tabla era hecha de madera y pesaba 10 libras encauchado con cuero y caucho y consistía en lanzar la pelota con la tabla hacia el otro jugador de enfrente muy parecido al pin pon.

- Chinchos: Se hacía una bomba en el suelo y se ponía sures adentro entonces con una especie de tasos se trataba de sacar el dinero y lo que lograban sacar se llevaban.

4.3.6.- Remedios caseros

El Sr. Armando Miranda comentó sobre los usos medicinales de varias plantas de la parroquia.

- La planta de la mashua, uña de gato, chuquirahua, la uvilla, sangre de drago, el agua de la casamarucha; se realiza una infusión ya que son buenas para la próstata.
- El caballo chupa (se le da este nombre a esta planta porque se asemeja a la cola del caballo) y el agua de berros, su infusión es recomendada para los riñones.
- La agüita de borraja con un poquito de trago o agüita de la planta escorzonera con limón y trago; son buenas para curar la gripe.
- Las hojas de la planta cardo es buena para los lisiados.
- La infusión de la planta patacunyuyo es remedio para el corazón.
- El agua de tilo para la tos.
- Con el cuy tiernito, el tabaco, con huevo, con ajo o con puntas y flores; se realiza las limpias.
- La infusión de la paja blanca y la flor de alfalfa y un poquito de canela era para dar a luz ya que así abrigaba el estomago este preparado les daban las parteras.
- La infusión de la planta llamada ficundo santa maría; es para curar el espanto.

- La infusión de la planta llamada gomerabia y unas pepitas de linaza; es bueno para bajar la fiebre.

4.4.- Interpretación de las Fichas de Registro

Mediante esta investigación se han determinado lo siguiente:

- **Manifestaciones Vigentes:** quiere decir que son valoradas y reconocidas por la comunidad, es decir que se ha pasado de generación en generación y esta manifestación cultural está viva o requiere de un proceso de revitalización.
- **Manifestaciones vigentes vulnerables:** aquí se encuentran las manifestaciones que están en riesgo, detención de amenaza por impactos externos, condiciones ambientales o económicas desfavorables, mínima presencia de portadores.
- **Manifestaciones vigentes en la memoria:** Las manifestaciones han perdido vigencia en la práctica pero se mantienen en la memoria colectiva.

Tabla 20; Interpretación de las Fichas de Registro

INTERPRETACION DE LAS FICHAS DE REGISTRO			
MANIFESTACIONES CULTURALES	MANIFESTACIONES VIGENTES	MANIFESTACIONES VIGENTES VULNERABLES	MANIFESTACIONES DE LA MEMORIA
FIESTAS			
1. Fiesta de los Santos Reyes			X
2. Carnaval		X	
3. Fiesta de la Virgen de la Elevación	X		
4. Semana Santa		X	
5. Fiesta de las cruces			X
6. Corpus Christi			X
7. Fiesta de la Doña y el Runa			X
8. Fiesta de Parroquialización	X		
9. Finados	X		
10. Fiesta de aparición de la Virgen de la Elevación en Chiquicahua	X		
COSTUMBRES			
11. Boda Indígena	X		
12. Jochas	X		
13. Funeral	X		
GASTRONOMÍA			
14. Cuy con papas	X		
15. La chicha	X		
16. Jutuo	X		
17. Pelado	X		
18. Champus	X		
19. Zamora	X		
20. Carne ahumada	X		
21. Locro de cuy		X	
LEYENDAS			
22. El caballo de aguajan		X	
23. La uñaguilla	X		
24. El duende	X		
25. La dama tapada	X		
26. La mula	X		
JUEGOS			
27. El cushpi			X
28. El ushco			X
29. Las habas			X
30. El 24			X
31. Los plomos		X	
32. La tabla			X
33. Los chinchos			X
REMEDIOS CASEROS			
34. La mashua		X	
35. Caballo chupa	X		

INTERPRETACION DE LAS FICHAS DE REGISTRO			
MANIFESTACIONES CULTURALES	MANIFESTACIONES VIGENTES	MANIFESTACIONES VIGENTES VULNERABLES	MANIFESTACIONES DE LA MEMORIA
36. La borraja	X		
37. Cardón	X		
38. Patacunyuyo	X		
39. Tilo	X		
40. Limpías	X		
41. Paja blanca			X
42. Ficundo santamaria	X		
43. Gomerabia	X		

Elaborado por: Estefanía Freire

4.5.- Propuesta de difusión

Es evidente que la mayoría de las manifestaciones inmateriales en la parroquia Pilahuín son sentidas por la sociedad que las vive como un elemento de identidad que se afianza a través del tiempo. Tal identidad se reafirma cuando es reconocida además por otros; por tanto, el conocimiento y difusión de estas manifestaciones forma parte del propio proceso de identidad. Ahora bien, se debe evitar que los dictados de fuera se impongan sobre los de dentro y que las manifestaciones locales de cultura, más que un valor en sí mismas, acaben convirtiéndose exclusivamente en un modo para llamar la atención, por ejemplo a través de su teatralización. Los sistemas de difusión, transmisión y promoción también deben ser evaluados y consensuados para que no interfieran en estos referentes culturales, que son precisamente el objeto de salvaguarda.

Para ello:

Las acciones de promoción y difusión sobre los bienes catalogados de Patrimonio Inmaterial, cuando sean desarrolladas por otras instancias administrativas, deben ser previamente evaluadas por los órganos competentes en materia de cultura.

Las políticas culturales encaminadas a la difusión y promoción del Patrimonio Inmaterial seleccionado para su protección, deben ser evaluadas previamente por las comisiones específicas.

Los poderes públicos velarán por la transmisión a las nuevas generaciones de los conocimientos, oficios y técnicas tradicionales en previsible peligro de extinción.

Tabla 21; Propuesta de Difusión

PROGRAMA DE DIFUSION PARA EL PATRIMONIO IMMATERIAL DE LA PARROQUIA PILAHUIN																		
ACCIONES	RESPONSABLES	RECURSOS	META	PRESUPUESTO	CRONOGRAMA													
					E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
1. Elaboración de Flyers	MINISTERIO DE PATRIMONIO	HUMANOS, TECNOLÓGICOS, MATERIALES	DIFUSIÓN DE LAS MANIFESTACIONES CULTURALES	250,00	X	X	X											
2. Difusión de cuñas radiales	MINISTERIO DE PATRIMONIO	HUMANOS, TECNOLÓGICOS	INTERÉS SOBRE SU PATRIMONIO	400,00				X	X									
3. Charlas de revitalización.	MINISTERIO DE PATRIMONIO	HUMANOS, TECNOLÓGICOS	APRECIEN SU IDENTIDAD	900,00						X	X							
4. Participación en centro intercultural comunitario	JUNTA PARROQUIAL	HUMANOS, TECNOLÓGICOS	CONOCER SU CULTURA	800,00								X	X	X				
5. Difusión mediante el internet	JUNTA PARROQUIAL	HUMANOS, TECNOLÓGICOS	PROMOCIONAR SU PARROQUIA	300,00													X	X
INVERSION TOTAL				2.650,00														

Elaborado por: Estefanía Freire

La mejor estrategia de difusión para dar a conocer las manifestaciones culturales de la parroquia Pilahuín es el tríptico, medio que se determinó como el más factible.

(Anverso)

Fiesta de la aparición de la Virgen de la Elevación
Fiesta de la aparición de la Virgen de la Elevación

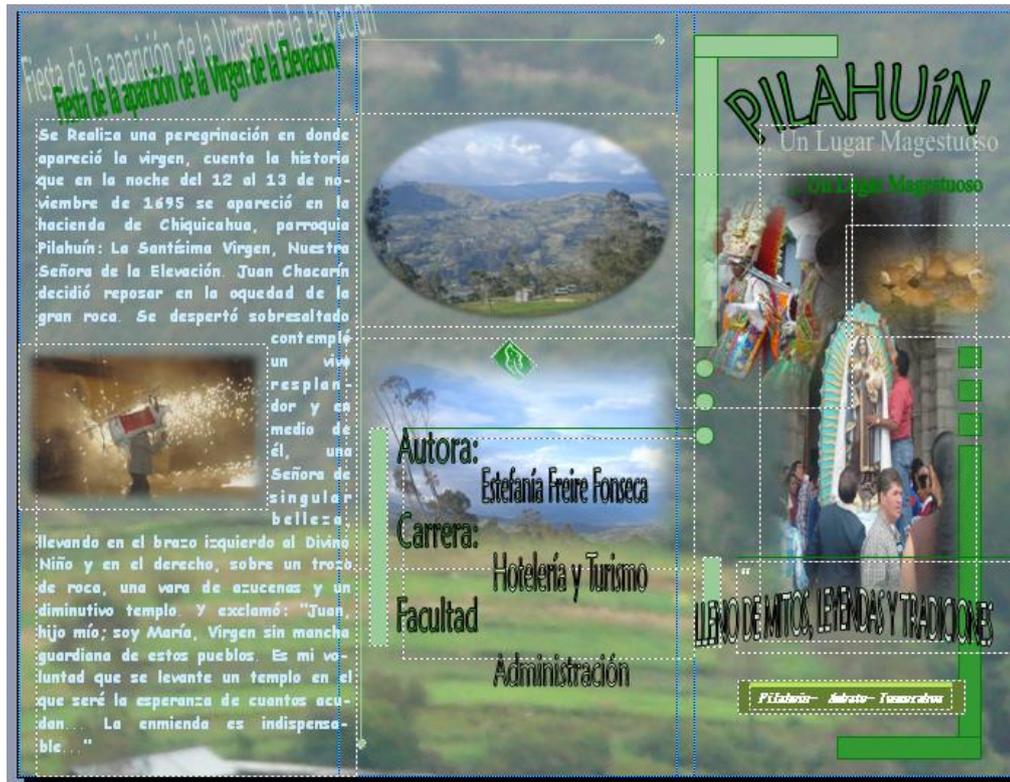
Se Realiza una peregrinación en donde apareció la virgen, cuenta la historia que en la noche del 12 al 13 de noviembre de 1695 se apareció en la hacienda de Chiquicahua, parroquia Pilahuín: La Santísima Virgen, Nuestra Señora de la Elevación. Juan Chacarín decidió reposar en la oquedad de la gran roca. Se despertó sobresaltado contempló un visor resplandor y en medio de él, una Señora de singular belleza.

llevando en el brazo izquierdo al Divino Niño y en el derecho, sobre un trozo de roca, una vara de azucenas y un diminutivo templo y exclamó: "Juan, hijo mío; soy María, Virgen sin mancha guardiana de estos pueblos. Es mi voluntad que se levante un templo en el que seré la esperanza de cuantos acudan... La enmienda es indispensable."

PILAHUÍN
Un Lugar Mágico
Un Lugar Mágico

Autora: Estefanía Freire Fonseca
Carrera: Hotelería y Turismo
Facultad: Administración

LIBRO DE MITOS, LEYENDAS Y TRADICIONES
Pilahuín - Ambato - Yumbura



UBICACION

Esta mágica parroquia se encuentra ubicada al Sur oeste del Cantón Ambato, junto a las faldas del nevados de Carihuayrazo y Chimborazo; La parroquia de Pilahuín cuenta con 18 comunidades en toda su extensión.

La parroquia esta ubicada cerca de uno de los nevados más altos e importantes del mundo, el Chimborazo tiene una importante área desde donde nacen algunos ríos que contribuyen con sus aguas pa-



GASTRONOMÍA TÍPICA
Cuy con papas
Champus
Chicha

TRADICIONES
Virgen de la Elevación
Virgen de la Elevación

Se realizan asambleas en cada barrio y lo que hacen es rezar y conversar sobre la palabra del señor, de ahí se procede a la pasada de los oceras, flores, chamizas y juegos pirotécnicos después proceden a repartir una chicha a todo el pueblo, en la noche se realiza los visperas que es la quema de la chamiza la gente baila y toma conelazos y se procede a prender los fuegos pirotécnicos y al día siguiente se da la misa a la Virgen de la Elevación y después se brinda el aguado que es como el come y bebe pero con trago después se realiza una procesión con la virgen por las calles más principales de la parroquia.

Figura 29; Tríptico (Reverso)

Elaborado por: Estefanía Freire

CAPÍTULO V

5.1.- Conclusiones

- ✓ El Patrimonio Inmaterial, en la parroquia de Pilahuin, tiene una enorme riqueza, ya que se pudo documentar manifestaciones que, en unos casos, se consideraban desaparecidas como sus remedios caseros con plantas medicinales, las costumbres indígenas, su variada gastronomía y auténticas leyendas y, en otros, aún son desconocidas. Sobre todo, se ha sacado a la luz expresiones que, constantemente, fueron opacadas.

- ✓ La parroquia Pilahuín perteneciente al cantón Ambato de la Provincia Tungurahua plasman en su estilo de vida el esfuerzo y trabajo conjunto en bien del desarrollo económico y social de sus familias, permitiendo de esta manera incluir a la actividad turística como una alternativa sostenible propiciando la conservación de la naturaleza y rescatando los valores ancestrales de la zona andina.

- ✓ La ubicación geográfica de la parroquia ha permitido la existencia de diversos recursos naturales y riqueza cultural caracterizado por los páramos y su pueblo indígena que se distinguen por su cultura, costumbres y tradiciones reflejado en un potencial turístico por descubrir; lo que ha incentivado la realización de este proyecto considerando la importancia de concientizar sobre el cuidado y el manejo adecuado de los recursos naturales así como la valoración y revitalización de las manifestaciones culturales.

- ✓ La parroquia Pilahuín ha conservado y arraigado sus tradiciones, creencias, cultura y costumbres generación tras generación, conjuntando dos orígenes el indígena y el mestizo haciendo a este lugar mágico, lleno de vida propia con un alto potencial patrimonial por denotar para ello es necesaria la participación de la comunidad así como de las autoridades pertinentes para que pueda ser realizado.
- ✓ Esta investigación dejó como experiencia la gran satisfacción de darse cuenta que en Ecuador aun persistan lugares como Pilahuín que cuenta con tanta riqueza patrimonial.
- ✓ A las festividades a las cuales se asistió se pudo observar con el gran fervor que la parroquia realiza estos eventos, y como han ido pasando todas sus creencias y tradiciones a través del tiempo. Se puede decir que para tener una idea más clara de cómo es la vida en Pilahuín y el significado de todos los acontecimientos que giran en torno a la misma el vivir la experiencia, sentirla y formar parte de ella para así permitir entender esta gran cultura.
- ✓ Los habitantes residentes se muestran interesados en interactuar con los visitantes, lo que favorece el intercambio cultural y la diversidad existente en la zona que destaquen fechas a las que se acude para el conocimiento y observación de sus costumbres como la fiesta de la virgen, fiestas de parroquialización que es lo más importante para los habitantes y lucen indumentaria típica.

5.2.- Recomendaciones

- ✓ Se recomienda a las autoridades como: párrocos, síndicos y presidentes de las juntas parroquiales, realizar un monitoreo de las manifestaciones culturales para evidenciar los cambios y evolución en términos patrimoniales, para de esta manera salvaguardar el patrimonio.

- ✓ Se recomienda el apoyo incondicional del Instituto Nacional de Patrimonio para iniciar con la implementación del presente proyecto en la parroquia Pilahuín para el crecimiento sostenible local priorizando el fortalecimiento de su identidad cultural.

- ✓ Se aconseja mejorar, profundizar y actualizar los datos obtenidos de la investigación realizada ya que se puede seguir revitalizando las manifestaciones culturales y de esta manera crear conciencia en los habitantes y visitantes del patrimonio inmaterial.

- ✓ Es recomendable promover turísticamente la cultura de la parroquia, por medio de trípticos, para que capte la atención de los turistas y locales los cuales utilicen la información obtenida de las fichas de registro y las complementen con las fichas del inventario.

- ✓ Una de las principales recomendaciones es adecuar el centro intercultural comunitario con información turística ya que actualmente no cuenta con la información necesaria y las autoridades locales deben contribuir con este propósito proponiendo acciones de revalorización de las manifestaciones culturales del patrimonio inmaterial.

BIBLIOGRAFÍA

1. Arévalos Marcos. (2004). “Identidad patrimonio y tradición”, revista de estudios extremeños; N°3 tomo LX, Departamento de publicaciones de la excelentísima diputación principal; Badajoz.
2. Fernandez de Paz Esther. (2006). “De tesoros ilustrados a recursos turísticos”, El cambiante significado del Patrimonio Cultural, Passos, Revista de Patrimonio Cultural y de turismo, volumen 4, número 1, Madrid.
3. García J. (1998). De la cultura como Patrimonio Cultural, Editorial, Política y sociedad, Madrid.
4. Marcuse, M. (1967). Cultura y sociedad; Sur, Buenos aires.
5. Warnier, Jean – Pierre. (2001). La mundialización de la Cultura; Abya – Yala, Quito.
6. Acerenza. M. (2004). Fundamentos del Marketing Turístico (1º edición, página 22) México, Trillas.
7. Hernández, Hernández, Francisca. (2003). El patrimonio cultural: la memoria recuperada. Gijón, Trea.
8. López Trujillo, Miguel Ángel. (2006) Patrimonio. La lucha por los bienes culturales, Gijón, Trea.
9. ALFARO, S. (2005). Aproximación al estado del arte del Patrimonio Cultural Inmaterial en Perú. In: Aproximación al estado del arte del PCI en América Latina: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Cusco: CRESPIAL.
10. ERAZO, R. 2005. Aproximación al estado del arte del Patrimonio Cultural Inmaterial en Ecuador. In: Aproximación al estado del arte del PCI en América Latina: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Cusco: CRESPIAL.
11. SERRANO, ISLAS, LORENA. (2011). Instructivo para fichas de registro e inventario del Patrimonio Cultural Inmaterial, Quito.

LINKOGRAFÍAS

1. http://horizon.documentation.ird.fr/exl-doc/pleins_textes/pleins_textes_5/b_fdi_18-19/26320.pdf
2. http://www.lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1101036442/-1/Patrimonio_arquitect%C3%B3nico__restaurado_para_la_comunidad.html
3. <http://www.ministeriopatrimonio.gov.ec/>
4. <http://www.ibcperu.org/doc/isis/7902.pdf>
5. <http://www.pilahuin.ajupartun.gob.ec/?q=node/1>
6. http://pueblochibuleo.com/index.php?option=com_eventlist&view=categories&Itemid=77
7. http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=34325&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html
8. http://www.unesco.org/bpi/pdf/memobpi12_intangible_es.pdf
9. http://es.wikipedia.org/wiki/Patrimonio_cultural_inmaterial_del_Per%C3%BA
10. http://www.terraecuador.net/revista_30/30_patrimonio_intangible.htm
11. <http://www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=seccion&seccion=1558>
12. http://www.derechoambiental.org/Derecho/Documentacion/02_Estrategia_Lindero_PDA.pdf
13. <http://www.inspirateenlagos.com/2011/06/el-pulque-patrimonio-cultural-intangible/>
14. <http://www.ministeriodecultura.gob.ec/eventos/agenda-cultural/view/541/49.html>
15. <http://www.captur.com/boletin/152mar06/interes1.asp>
16. http://www.lahora.com.ec/index.php/noticias/show/1101052468/-1/Honor_a_Virgen_de_la_Elevaci%C3%B3n.html
17. <http://abacoweb.inpc.gob.ec:10080/inpc/ImtInmaterialPublic.seam?ficha=0&codigo=4101&reporte=imtge01pub&fondo=inmateriales&actionMethod=ImtInmaterialPublic.xhtml%3Areportes.render&cid=444>

18. http://www.terraecuador.net/revista_30/30_patrimonio_intangible.htm
19. Microsoft ® Encarta ® 2009. © 1993-2008 Microsoft Corporation.
Reservados todos los derechos.
20. <http://www.rppnet.com.ar>
21. <http://downloads.arqueo-ecuatoriana.ec/ayhpwxgv/noticias/publicaciones/INPC-X-InstructivoParaFichasDeRegistroInventarioPatrimonioInmaterial.pdf>
22. <http://ipce.mcu.es/pdfs/PNPatrimonioInmaterial.pdf>
23. <http://infocentros.gob.ec/pilahuin/eventos.php>
24. http://www.lahora.com.ec/index.php/noticias/show/771312/-1/Celebran_147_a%C3%B1os_de_fundaci%C3%B3n_de_Pilahu%C3%A1n.html#.UE-0RrKTss0
25. <http://repositorio.uct.edu.ec/bitstream/123456789/24/3/MINO%20SAN%20ANTONIO.pdf>
26. http://downloads.arqueo-ecuatoriana.ec/ayhpwxgv/noticias/publicaciones/Glosario_Azuay_INPC.pdf

GLOSARIO

1. **AGÜITAS:** Infusiones de hierbas medicinales.
2. **BORRAJA:** Planta anual de la familia de las Borragináceas, de 20 a 60 cm. de altura, con tallo grueso y ramoso, hojas grandes, flores azules dispuestas en racimo y semillas muy menudas. Está cubierta de pelos ásperos y punzantes es comestible y la infusión de sus flores se la emplea como sudorífico.
3. **CABALLO CHUPA:** (El nombre es híbrido de español y quichua chupa = rabo). Planta nativa; es utilizada para dolores de vejiga y riñón, dolores reumáticos, tos crónica, heridas y golpes.
4. **CANELAZO:** Bebida caliente hecha con aguardiente, canela y azúcar. 2. Trago de bebida alcohólica.
5. **CAPULÍ:** (Del nahua capolli). Árbol de América, de la familia de las Rosáceas, que alcanza unos quince metros de altura; especie de cerezo, que da un fruto de gusto y olor agradables. 2. Fruto de este árbol.
6. **CARDO:** Planta anual, de la familia de las Compuestas, que alcanza un metro de altura, de hojas grandes y espinosas como de la alcachofa fores azules en cabezuela, y pencas que se comen crudas o cocidas, después de aporcada la planta para que resulten más blancas, tiernas y sabrosas.
7. **CEBADA:** Planta anual de la familia de las Gramíneas, parecida al trigo, con cañas espigas prolongadas y flexibles un poco arqueadas, y semilla ventruda, puntiaguda por ambas extremidades y adherida al cascabillo, que termina en arista larga. Sirve de alimento a diversos animales, y tiene además otros usos. 2. Conjunto de granos de esta planta.
8. **CHAMPÚS:** Es una colada de harina de maíz, cuya preparación varía según cada pueblo o región, pero que guarda en común el ingrediente principal que es el maíz, y algún tipo de dulce -generalmente panela que ayuda a fermentar la mezcla. En algunos casos, se prepara con frutas como la naranjilla, y especias tales como pimienta, clavo, canela, arrayán y hoja de naranja. Otra variante consiste en añadir maíz o mote pelado a esta colada.

9. **CHICHA:** (Palabra quichua). “Bebida que se obtiene de la fermentación de ciertos granos, frutos o raíces.
10. **CLAVO DE OLOR:** Especia dulce que sirve para condimentar los alimentos, especialmente los dulces y las coladas.
11. **COLADA:** Especie de mazamorra hecha con harina y agua o leche, a la que, en algunos sitios, se añade sal y, en otros, azúcar.
12. **COLADA MORADA:** Es una preparación especial para la recordación de difuntos. Se realiza con hierbas y frutas las cuales se hierven en un solo recipiente hasta que salga el aroma y color; las frutas son sancochadas por separado y para darle el sabor dulce se utiliza panela y especias de remueve hasta que espese.
13. **COPLA:** Combinación métrica o estrofa. 2. Composición poética que consta solo de una cuarteta de romance, de una seguidilla, de una redondilla o de otras combinaciones breves, y por lo común sirve de letra en las canciones populares.
14. **CUSHPI:** (Nombre quichua). Trompo. 2. Especie de trompo. Se amarra a un palito la piola y desde lejos se botaba y bailaba y se tenía que seguir y se va fueiteándole y sigue bailando era de madera o de punta de cacho.
15. **INDÍGENA:** Originario del país o lugar del que se trata.
16. **INFUSIÓN:** Bebida que se obtiene de diversos frutos o hierbas aromáticas, como té, café, manzanilla, etc., introduciéndolos en agua hirviente.
17. **MAQUI MAÑACHI:** (Palabra de origen quichua). Otra designación con la que se le conoce a la randimpag, presta monos o cambia manos.
18. **MASHUA:** (Palabra quichua). Tubérculo de la familia de las Tropoleas. 2. Planta tuberosa de la familia de las Tropeláceas, de uso medicinal para combatir la diarrea.
19. **PAJA:** Hierba de la familia de las Gramíneas, que crece hasta tres o cuatro decímetros de altura. Es propia de las tierras de gran altitud en América Meridional.
20. **PRIOSTES:** Grupo de devotos que cumplen la función de organizar una festividad religiosa.

21. **PROCESIÓN:** Elemento litúrgico común a todas las religiones; su movimiento y simplicidad lo hacen popular.
22. **PUNTAS:** Licor que es el primero en salir del alambique.
23. **UÑA DE GATO:** Nombre con el que se le conoce a una planta medicinal.
24. **VACA LOCA:** Armazón de carrizo hecho de tal forma que simula el cuerpo de una vaca y está cubierto con el cuero del animal en ciertas ocasiones; sobre ella se coloca una gran cantidad de cohetes llamados ratones, y con frecuencia suelen poner en el hocico del animal una planta de alfalfa o calcha.

ANEXOS